

# Зунттал ХЪАМИ

Хъаннинсса ва қулпатрансса журнал

№ 3 / 2025

Ххувшаврин – 80  
шин!

Литературалул  
лажин

Поэзия

Юбилейран хасну

*МакIра ккарксса куннасса  
ччаву*

*Луттирдал шакаф*

*ПатIимат  
Штанчаева*

*ДакIнигусса буръил  
чани чан къабаннав*



**Эльвира Ильясова**

*Ванил талихIрал кIула*

«Женщина Дагестана»  
на лакском языке  
№ 3/2025

**Учредитель:**

Агентство информации и печати  
Республики Дагестан

**Главный редактор**

Х. А. Шамилова j-dag@mail.ru

**Редакционная коллегия:**

**заместитель главного редактора**

С. Х. Булгаева sulgi65@mail.ru

**Ответственный секретарь**

Н. М. Керимова kerimk@mail.ru

**Редактор русского выпуска**

Г. Х. Асадулаева musaeva\_gulnara@mail.ru

**Редактор аварского выпуска**

Б. Ш. Мухидинова bahu4y@mail.ru

**Редактор даргинского выпуска**

П. Г. Вагидова vagidova.2024@mail.ru

**Редактор кумыкского выпуска**

П. Х. Хайбуллаева bike-1970@mail.ru

**Редактор лакского выпуска**

А. Ю. Абдурахманова delia25@mail.ru

**Редактор лезгинского выпуска**

Н. Н. Ибрагимова shikhnabieva1981@mail.ru

**Редактор табасаранского выпуска**

С. М. Исрафилова suvaynat@mail.ru

**Корреспонденты:**

А. Тажудинова

В. Рагенова

Р. Бакидов

**Заведующая редакцией**

С. М. Гамзатова

**Художественный редактор**

Г. А. Курбан-Адамова guleymat@mail.ru

**Адрес редакции и издателя:**

367018, Республика Дагестан,  
г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1а.  
j-dag@mail.ru; zhenshina\_dag@e-dag.ru

Журнал отпечатан в типографии:

ГАУ РД Издательский дом «Дагестан».

г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1а.

**Телефоны редакции:**

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт

журнала «Женщина Дагестана»:

женщинадагестана.рф

Дата выхода в свет 25.06.2025 г.

Формат бумаги 70 x 100 1/16.

Объем: 5,5 усл. печ. л.

Заказ № 0605. Тираж (3821) 491 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г.

Выходит на аварском, даргинском, кумыкском,  
лакском, лезгинском, русском, табасаранском  
языках один раз в два месяца.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ

№ ТУ05-00429 выдано Управлением Федеральной  
службы по надзору в сфере связи, информаци-  
онных технологий и массовых коммуникаций по  
Республике Дагестан.

**Арт-директор** – М. Ю. Моллакаев (MagNazar)

## Журналдануву бумур

1. *Рульданух*
  2. Куппатрал ххазинартту  
*Ванил талихТрал кГула*
  6. Ттул буттал бава
  9. Поэзия  
*Рубаифду*
  12. ТайлабацДулдул формула  
*Махгунмай бакЦарацацЧан*
  16. SOS!  
*Цукунна на ва даражалийн багьсса?*
  21. Культура  
*Культурадул зузалт бизар къашайсса инсанталли*
  24. Професионал  
*Маз бухлагаву – му миллат бухлагаву*
  28. Обрмулувасса иш  
*Ххал барча, жува цукунсарув жулма къаГуину бур*
  32. Ххувшаврин – 80 шин!  
*МакТра ккарксса куннасса ччаву*
  36. Ттизаманнул хъамитайпа  
*Обрмулуву – так хъинмунил хъунийн!*
  40. Литературалдул лажин  
*Луттирдал шкаф*
  44. Инсан  
*Инсантурах аякъа дуну*
  48. Театр  
*Ттун ххифар спектакль дишаврил хликмат!*
  51. Поэзия  
*ПатГимат Штанчаева*
  54. Юбилейран хасну  
*ДакИшеусса бурггил чани чан къабаннае*
- POST scriptum**
57. Соотечественники  
*Дорогая Мария Петровна!*
  63. Медицина  
*Шёпот боли и свет надежды: путь доктора Амины Магомедовой*

На обложках:

I – Эльвира Ильясова – врач-диагност Республиканского  
диагностического центра.

III–IV – Фото Инны Гаджиевой.

# Рульданух



Хакыну Махлэчкыала шагьрулуд кичирттаву машиналул рульданухсса хъаннил аьдад сайки арантурал уксса хъуну дур, миннаяргу гьарзасса дакыа-хьурча. Му хыгугу хынахха!

Жунма, Дагъусттаннал хъаннин, жу-цава машиналул рульданух щябиклан бюхъаву – му бур цила ца бюхъу ялагу ккаккан бан шаву, муния хъунмасса мюнпат хъанахъаврия цичлав кыау-чирчангума. ОьрчI-душ детсадравун, школалийн, университетравун, кру-жокирттайн ва цаймигу клантур-дайн биян баву, даин цала давривун кувтлусса ласгу цува ивтун. Базал-лувун, супермаркетравун, подругахъа-щал тлабиаьтравун буккаву, шяраву-сса нитти-буттачлан бияву, хъатлуйн, жижаралийн лагаву. Ласнан тлааьнсса комплимент бангума ссал кыбагъари – кюрххила ганал машина шювшуну, заправить бувну!

Рульданух цуппа щябиклссса хъамитайпалуца цикссагу иширтгалсса бан бюхъалай бур, миннун циняннун члун-гу диял хъанай дур. Цуппа чун-бунугу махлэчкыалаллал пробкарттавух аьр-кинсса кланайн биян ба тлий щихъчлав миннатру буллан багъалай бакъар – я буттахъ, я ласнахъ, я таксистнахъ. Му-нийну адиминагу ур ми мюрш-кьюрш-

сса кыуллугъирттая мурахас хъанай, мунан хъунмур даву дан мажал ххи хъанай бур. Туну, ттул ласнал тлийкун, арантурал цаймигу бурхха кыуллугъру, так цавай хъами бакъа.

Ялагу, хъами ххуллий арантураяр личлудсса, практичныйсса, анавар кыабуккайсса биклай, мунияту авария-рттавунгу хъинну чанну багъай.

Ссиклрагу кыадуккарчагу, хъаннил машина – му хъунмасса сумкагурхха, оьрмудуву аьркинмур цимурца циву лякыайсса.

Гъай-гъай, ца-клива махъ жунма, хъаннин, чара бакъа аьркинмуния, тлааьнмуниягу – рульданух ина бусса-ра гьаваллавух левххун най! Хъаннил хъаттирду кыукларча, ми члатулттай лехлан биклайссар учай. Мунияту, хлур-мат бусса арантал, машина – му ххуй-сса альтернативар члатулттай лех-лахаवरингу. Агарда зу ци-дунугу ца сававрай зула хъаралумур хъаттир-дацла бувхьурча, му зат тлайла бацлан бан зул так ца вариантри бусса – мунин машинагу лавсун, му рульданух щяби-таву.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Хамис Шамилова'.

Хамис Шамилова,  
хъунмур редактор

Эльвира  
Ильсова



# Ванил талихІрал кІула

*Кулпат – му хъунмасса ххазинар. Кулпат щаллу баву ва му ябаву – му хъунмасса талихІ ва хъунмасса хІарачатри! Микку багълагъиссар куннах кув вичилий бикІан, куннащал кув бавкъуну маслихІатрайн бучІаван кІулну бикІан, кулпатрал вивсса традицияртту хъун дан, яла-яларив – куннан кув бувчІин, куннал куннайн вихшала дикІан. Циламур талихІ ссаву буссарив буккултрахъ буслий бур Эльвира МахІаммадовна Ильясова, медициналул элмурдал кандидат, бюхттулсса квалификациялул категориялул врач, функциональнѳий диагност, ДР-лул лайкъ хъусса врач, 2018-кусса шинал «Инструментальная диагностика» тІисса номинациявуу яла хъхъичІунмур врач. Ванил 25 шин хъуну дур Республиканский диагностический центрданѳий зий.*

Эльвира МахІаммадовна бувну бур Узбекистаннаѳий, амма ванил мархри най бур Дагъусттаннаѳий, Ккуллал райондалѳийсса ЧІяѳиннал шяравату.

– *Цукун багъра ина уссурвалсса республикалийн?*

– Ттул ппу, МахІаммад Айдаевич Айдаев, распределенилийн бувну зун тІайла увккун ивкІссар Узбекский ССР-данийсса Навои шагърулийн. Та чІумал га ивкІссар Московский технологический институт къртал бувсса тІалавсса специалист. Наволий га ивтссар хъунмасса Мелькомбинатрал хъунаману. Дада, Зоя Исаевна, педагог, ганащал лавгссар. Тийхра нагу бувсса, ттул кІиягу мюрщими уссурвал тІурча бувссар МахІачкъалалив, мукъра шинавату жул кулпат ватандалѳийн занабивкІун махъ. Ттун та чІумал кІира шин диркІссар. Уттинингу, ттул паспорт ххал байни, цІухлан бикІай, на узбекдушвагу бакъарав тІий. Паспортрай бюхъайссар ФІО даххана дан, амма бувсса кІану баххана бан къашайссар, – пиш увкунни Эльвира МахІаммадовнал.

Ванил мусил медальгу ларсун МахІачкъалалив къртал бувну бур №1 школа, яла ятІюл дипломращал

къртал бувну бур ДГМИ, факультет «Лечебное дело». 1996-ку шинал аспирантура къртал бувну бур, диссертация дурурччуну дур Москвавил, 1999-ку шинаѳий шийнмай зий бур функциональнѳий диагностикалул врачну ГБУ РД РДЦ-лий.

– *Буси, цукун пикри хъуна врач хъун?*

– ХІакин мудан шава аьркинсса инсан ур кусса пикри хъуна кулпатраву. Ттун ччай буссия кардиолог хъун, ттул диссертациягу му темалиясса дуссия, амма РДЦ – лувун даврийн бувкІукун, тикку кардиологнал вакансия дакъая, оьнма бия так неврологнал кІану. Мукун на хъуссара врач-нейрофизиолог, къашайшалтрал обследованиертту дайссар: эхоэнцефалография ва электроэнцефалография.

Ультразвуковой диагностика ттун къралай дирзуна, микку бюхълай бия мудан ттула кІуливу гъаз дуллан ва, тІайласса диагнозру дирхъуну, инсантуран кумаг буллан. Гъа-гъай, туну, УЗИ-гу – медициналуву ца яла жагъилмур специальность дур. Шиккува учин, цалчинми ультразвуковой аппаратру бувкссар 50-ку шиннардийва, амма та чІумал тайннул



лагру хъинну хъуннаса диркӀссар. ХӀакъину тӀурча жучӀава бур компактнӀсса ва магъирсса аппаратуру, бюхттулсса даражалул суратгу ккаккан дайсса. Ультразвуковой диагностикалунсса аппаратирттал даража мудар буссар хъиннува лахъ буллай, ттунмагу хъунмасса гъира бикӀай ттизаманнул аппаратуралул функциярттал гъартасса спектр ишла дуллан. Специалистнаву миннул гъарца давриву гъавас бутай, цӀсса открытиартту хъун дай.

*– УЗД-лул врачначӀан цукунсса пациентътал бучӀай?*

– Ультразвуковой диагностикалул врачначӀан пациентътал бучӀай чурххаву ци-дунугу цӀуцӀисса чӀумал, цукунсса-дунугу дискомфорт дуний. УЗИ-луца бюхъай цӀуцӀисса кӀану чӀалачи бувну, цукунсса проблемартту дуссарив кӀул бан кумаг бан. Махъ ппурттуву, хаснува оьрчӀал бакӀру цӀий бур гаджетирттахун багъну биялну шану къалахълайтӀий. Амма дикӀай кӀусса патологиярттугу: развитиялул задержкартту, аутизм, эпилепсия, инсультру... ХӀайп, мукунсса пациентътал шиная шинайн гъарза хъанай бур.

– *Диагностикалул цайми методиртах, рентген ягу МРТ хлуса в дурну, ци кзулайшивуртту дуссар ультразвуковой исследованиярттаву?*

– УЗИ мыйжаннугу дур диагностикалул аьжаивсса метод, муниву кзулайшивуртту цикссагу дур. Мунил ца яла хунмур кзулайшиву – гьарцаннан бигьасса душиву. Ялагу УЗИ-лул ца кзулайшиву – ниьгачлаву дакьашиву. Жу радиция ишла кьадайсса духьувкун, пациентнан зарал шаврия ниьг дакьар. Жуца буюхлай бур ца кьини кира-шанна исследование дан, чичлав зарал кьабувну.

– *Вила даврил вища хуннасса чун зеххайрив?*

– Ттун килли цукун зий буссарив экстренный медициндул врачтал: хирургтал, реаниматологтал, гинекологтал, анавар кумаграл врачтал. На зий бура ссят 15:00 хуннин, амма му члумуй ххал бан багьай личи-личисса пациентьтал, клуну кьашаваймигу, шай бувхсса члуннугу. Амма кьинилул гамур дачли ттуща буюхлай бур ттула хунмасса ва бавкьусса кулпатран хас дан. Ттул мукьа хьуни хьусса арсру буссар, мукьа арсенал арс, ххаллилсса лас – Марат Сиражутинович Ильясов, ДР-лул Халкьуннал Собраниялул депутат.

– *Оьрчал вил ххулду язи бувгьурив?*

– Цуксса хайпнугу, жул кулпатраву ца нара медик. Шама хьуними арсру экономистьталли, чивиманал гьашину дянивмур школа кьуртал буллалиссар, IT-технологиярттал сфералуву зун ччай ур. Вай цала ттаттахьал ххуллийх бавчунни. Ттул ппу зий уссия хлебопродуктирдал управлениялул гендиректорну, ласнал ппу, Сиражутин Ильясов, чйарусса шиннардий Центробанкрал хьунанану уссия.

– *Вила кулат цукун хьуссаривгу буси.*

– Жу мединститутраву дуклай буссияв Маратлул чивима уссиштал. Гайннан, ца члумал машиналий най

буна, на ххал хьуну бияв анаварну занятияртайн най. Буюхай му ца ябитаврийну хьусса ччаву диркун диклангу, амма жу хьатли бувссия так з шинава. Жул ппухьлугу цаннан ца килсса бивкун бия. Амма Маратлулми мархри Лакрал райондалийсса Читтурдал шяраватуссар.

– *Захматну бияв зугу зий, мукьва оьрчалссагу буллан?*

– Ттун хунмасса кумаг байва ттула ниттигу, ласнал ниттил Мариан Чивиевналгу – ганигья хьаннил ихсандалул фонд «Дараччи» сакин дурсса. Ганицла ттун лавхьхьуна арсенал хьанништал зана-кьала хьанангу, ттулгу цлана ми шанма бур. Жу дурчлай буру жула нитти-буттал кулпатирттал вивсса аьдатругу, жулами кулпатраву цусса традициярттугу дузал дулай буру.

Масала, жу, шалва кулпат, хлакьину най буру Лакрал театрданувун цусса спектакльданийн. Циняв байраннугу жу гьан дайссар кулпатрал дянив, арсенал арсругу гьан бан хларачат буллай буру, гай бур ссурахьал, жунннив, ттунгу, ласнангу, гай бур жула оьрчлур! Килну бикича цивппа ца кулпат бушиву, куннал куннан кумаг буллалича, куннал чларав кув бацлича – оьрму лахьисса бурхха!

– *Талихл бусса кулат тлусса мукьурттил мягна циви вила хлусаврай?*

– Цакьсса, талихл бусса кулпатрал гьану – му дур ччаву, вихшала, куннан кув бувчлаву, ссавур, куннал хлурмат куннал байшиву. Кулпат – му кулпатрансса хьинбалалун гьарцаннал бихьлахьисса хьунмасса захматри, му захматрал результатри. Гьансса инсантал ххирасса бушиву кьагьассар, ми кьамулнугу биклан аьркинссар миннавусса цимурца ххуйшивуртташтал ва диялдакьашивуртташтал. Жухь цлуххирча, кулпатрал талихлрал рецепт – эгоистьталну кьабиклавур.

*Ахир 43-мур лажиндарай*



## Ттул буттал бава

*МахIаттал-хIайран хъунсса бур оьрму-хIал лавгсса бавахъал оьрмурду. Хъу-лухччинул, колхозрал давурттай захIматгу буллай, ичIува чIявусса оьрчIругу хъуни бувну, къатта-къушгу бурувччуну, яхI къацIул бувгъуну оьрму бувтун бур ттул буттал бавалгу.*

Ттул буттал нину Патѳимат дия Къаркъахъал тухумраясса. Ванил ия Аьвдуллагъ тѳисса бутта, ниттингу ца дия Гугъарша. Ппугу ччяни ивкѳуну, Патѳимат кѳива цаймигу ссурвавращал ялгъузну ливчѳун бур. Нину Гугъарша щар хъуну дур Расул тѳисса Патѳиматлул буттауссин. Буттауссил вайгу цалами оьрчѳая личѳи къабувну, хъуни буну бур. Амма, буттауссил захѳмат бакѳуйн къабувкѳун бур. Ттул буттал ниттил кѳивагу ссу хъуни хъуну махъ ливтѳуну бур. Буттауссил Патѳимат щар булуну бур Хѳусайнахъал тухумраясса Юнуслун, цина ччиссаннангу хъун къабивтун. Ганачѳа ванил буну бур 6 арс ва 3 душ. Ряхагу арсная ливчѳун ур ца арс.

1941 шинал Юнус, Ххурсси, Хѳурбаоьмари, вай шамагу колхозрал даь машан ласун арцушал Азирбижаннавун гъан буну бур. Хъун хѳал къавхъуну Юнус къашавай хъуну, баргъ лавчѳун ивкѳуну ур, тѳийхва увчуну ур.

– Мунал хъирив дизансса даража ттул дакъая, къакѳула ванап бакѳрачѳан ци бѳувкѳессияв, къашай хъуссияв, ягу къачагътурал арцугу зерххуну къаивтун ивкѳессарив, амма бѳвсмунийн гъашиву дан багъуна, – тѳий дикѳайва буттал нину.

Бутта акъа ливчѳесса ятинтал хъуни буллансса букваву къагъану, даь машан ласун Юнуслухъхъун дуллусса арцугу лахълахъи дурну дур колхозрал.

Патѳиматлул канихун багъну бур мѳайва оьрчѳи. Мюрщиминнан буттал лажиннагу дакѳний диркѳун дакъар. Захѳматсса, ккашикалсса, дяъвилул шиннардий ванил цукун-бунугу лавхъун бур адаминал бурж. Дан-дукан дакъа, къашавай хъанай, литѳлай бивкѳун бур оьрчѳру.

Мюрщисса оьрчѳал ситѳагу къариртун, аьпалул хъусса цила ласнаха зай учинсарив, зукълу бансарив къакѳулу дикѳара, тѳун дикѳайва оьрмулу инжит дурсса буттал бава.

Патѳиматлун багъну бур дяхтта колхозрал давурттаин занай, хъхъу-

вайгу къурдаравва гъантта бикѳлан. Ванил къинилун дачѳу дугъайсса хъуцилалу тѳихѳайсса диркѳун дур. Цайминнал хъуру тѳихѳайгу, цинма аьмал буллай диркѳун дур. Къурнил давуртту ларкъуну махъгу, къатлул маэшат ххуй бан, щилкѳуй дулунмуних оьрчѳру ялугълагъи къабуван, занай диркѳун дур буттал бава, чѳукъа нисгу, цилла шарщусса хъаттирду, чантайртту, ххуржинтту лавсун Кураллавун, Цахъарав. Махъуннайгу ххуржинтту къалмул, ахъулссаннул, ци-дунугу аваданшивуртту ларсун дукѳлай, аьмал буллан диркѳун дур.

«Та Кураллавунсса, Цахъаравсса ххуллурду, валлагъ, на заназаврил къахъухъунсар», – тѳун дикѳайва ттул буттал нину.

Хѳакъину ванин ккаккан хъина цилва оьрму лавгсса Хъусрациял шяравусса урттун тавтусса ххуллурду, эяллайн бѳвкѳсса шалва махѳла.

Ца ппурттѳу, цила муданмасса ххуллул гъалмахтурашал Цахъарав аьрххилий лавгсса кѳанттай, укунсса ишгу хъуну бур. Патѳиматлул мискиншиву ялтту дуркѳеса ужагърай къабивкѳун бур ттукку. Ванил цѳппа аьрххилий нанийни цила уссицѳату ттукку буцайсса бивкѳун бур. Ва ххуллухгу бувцун бивкѳун кѳива ттукку. Курагул, ахъул ттукригу бѳвцѳуну, махъунмай бавчусса чѳумал, буттал ниттил ца ттукку бивкѳлай багъну бур, оь тѳама дуркуну бивкѳлакѳиссар тѳий. Га ттуккуйсса гъивугу гамунийн лахъан дурну, дарчуну дур цилва гъалмахтурал хъирив. Хъирив лавну махъ, гамур ттуккунгу гъиву кѳухъухъунссия, гагу бивкѳлан бивкѳун бур. Тти тамунийсса дикѳу, ванийсса дикѳу, къай дарчѳуну дур гъалмахтурал ттукрайх, бавчуну бур шаппай.

Шардай дияннин, шяравун дѳхханнин хавардай ххуйну найгу диркѳун, шяравун дѳххайхту пикрирдахун дагъну дур: «Гъуя, тти уссихъ ци тѳий бусантѳиссар ттукку бивкѳусса, лахъаврин булун ттулва ужагърайвагу бивкѳессания», – тѳий.

Цишала архІал ххуллийх най дир-кІсса Нину тІсса шарсса ларгун дур уссихъ бусан, ссу вийн дугъансса лажин дакъа аьтІий бур тІий.

«Ттул ссу цуппа сагъну буриу, ттукри мангъавлул бугъанссарча», – куну, лавгун ур уссу ПатІимат буцин.

Букъагъайсса пиша къабивкІун бур буттал ниттил. Лагайсса диркІун дур колхозрал ятту букъан.

– «Лякъа ккашил хъувкун, ка щях шайссар», тІсса кунма, – учайва мунил, – ятту букълакьийни, хъис-кьитІ ппал ларитайссия, жипливу, миву–тиву дирхъуну.

Му зат хІсав хъуну бур бригадирнан (мугу ттул ниттил ппу Хъун МахІаммадая). Мунал ПатІиматлуйн овькуну: «Іна гъунттий аьравалттишал Щурагъун цІу ласун наниссара, – куну бур. Ва ппал дарцунутІий, тахсир хІсаврай гъан буллау ивкІун ур Щурагъун. Ванилгу, гай салкъи хъусса ппалгу ларсун дур Щурагъун. Вайннашал цаймигу аьравачиталгу бивкІун бур. Аьрххилул мурад щаллу хъуну махъ, ПатІиматлул цилла ппалух ахъгу лавсун, аьравалттийгу гайгу бивхъуну дуркІун дур шардай. Бригадирма ивкІун ур ПатІиматлун танмихІ хъусса ххай. Ванин тІурча хъиннува ххуйну хъуну бур, аьрххилиа аьркинмургу ларсун дуркІуну дур.

Гъантта бивккуну къатлул ахІвал къулай хъанай бивкІун бур.

Куралгу, Цахъаргу къабивтун, чарай шар хъуну, чара бихълан диркІун дур буттал бава. Цанагу буссар ванил чара яхъуну.

Букъаккайсса гъунар бакъая ттул буттал бававату: хъаттирду шащайва, чантайртту байва, баргукъру, рахІурду буруххайва.

Та заманнай ттул буттал бавал дукърахІан къадурсса хъатІи шяраву нажагъ бакъа къавхъуссар. Жула шяраву дакъагу, Ккулатугу бучІайва хъатІайн хІан дуван ва дуцин.

Ца чІумал Хъусрашиял колхозрал председатель Буниямин АминовлуцІан хъунисса хъамал бучІан

най буну, ПатІиматлуйн овькуну бур дукъра хІан дуван. Цилла низам-къаралданий дайсса дукърахІан, дуван багълай бивкІун бур анаварсса мутталий. ПатІимат буруккинттарахун багъну бур, утти анавар-хъиннарай цукунни дантІисса тІий. Ахиргу, дурну дур дукърахІан, бивкІуну бур хъамал. Хъамаллуран ххуй дирзун дур, цІухлай бивкІун бур ва цуксса тІааьнсса хІацІияр тІий.

Бунияминнул ПатІимат мажлисрайн бивкІсса цинявннал хъхъичІун бувцуну, барчаллагъ увкуну бур. Муксса дакІниң асар хъуну бия буттал ниттин, тай хъунисса, бусравсса хъамаллурал хъхъичІ ттухъ барчаллагъ увкунни та хъунаса инсаннал, тІий, буслан дикІайва.

Циксса захІматшивуртту дурхІунугу, мукъва цила оьрчІ ччаннай бацІан бувну бур. Зий аьдат хъусса ПатІиматлул оьрчІругу захІмат ххирану тарбия бувну бур. Буттал баван зукъазисса инсан душман ия. Цурдагу гъар кІанай оьрмудувугу, давривугу хъхъичІунну дикІайва.

*КІа ттула буттал ниттил цила оьрмулия ва та заманнул иширттая бусласимур циня дакІниң ливчІссания, щалгусса лу чичин хъунсия. Тіива тти хІайн тІун бивкІара, нава кІанияту чІявусса лакъалавсунма ливчІуннихха тІий.*

*Имара Саидова*

Алексей ХІАЖИЕВ

# Рубаирду

Шаппа пиша бакъанан чийл маз лахъхъин багъайссар,  
Шаппа къадру бакъанан къатлувгу къабикІайссар,  
Ччатлуд хъирив лякъа най, ттул къатувх бивщу миллат,  
Маз ва ватан къадиртун бакІ буккан къабюхъайссар.

\* \* \*

Ва пана оърмулуд ахирну хъувив,  
Та абад оърмулуд аввалну хъувив,  
Гъунттий дучансса кІюрх къакІулссар жунна  
Цукунсса кьинилуд дайдихъу хъувив.

\* \* \*

Цачлуккалай бивкІмий, кІулсса инсантал,  
Ххуллудсса, гьалмахтал, даврил уртакътал,  
Урцлук архІал бивзмий, цаймийгу тйя-туш –  
ХІайп чинну чансса бур мйяжансса дустал.

\* \* \*

Кувний аькьилшиврул куклушиву дай,  
Аькьилшиврул икрам авуршиврийн бай,  
Пахрулуд хъаттирдай гъава булдайсса  
Авуршиврул ганих къулагъас къадай.

\* \* \*

На гъили бургъилу зурзу тІий ивкІра,  
КІинтил дяркъу хъхъурдай на ччучлай ивкІра,  
Чурххавун даргъусса ччаврил цІуцІаву  
Хъин дансса хІакиннах мюхтажну ивкІра.

\* \* \*

Мюрш урттул ххуй бувсса марщагу къачча,  
Марщай вищал бувсса машагу къачча,  
Лавмарт дунияллий талихІрах луглай  
Вищал архІал лавсъсса ца шагу къачча.

\* \* \*

Ва дуниял гъанайссар,  
Гъарзат тикрал хъанайссар,  
Амма инсаннал оърму  
КІийлчин зана къашайссар.

\* \* \*

Чагъираву лавгсса язинал аьшру  
Личайссар тIар интту аьрщаравату,  
Гайннахха ранг-рангсса тIутIаву чIалай  
Щиллив ятIул мурччив, щиллив някI яру.

\* \* \*

Я РахIман, я РахIийм, цIимилий ургу,  
Хъама къабитанна на ина бувмув,  
Ттул мурхьирал къярттри тIутIайх дичин да,  
Щаращи бува ттул оьрмудул кIункIур.

\* \* \*

Экъи ларгусса щин ссихIиран дизай,  
Гъарал кIунтIру хъуну яла зана шай,  
Щин кунна экъи най дачай арцугу,  
Амма, гъарал кунна гай зана къашай.

\* \* \*

ЧIявуну ца-ца зат бувчIлан къабикIай,  
Пикри хIакъмуничIан букIлан къабикIай,  
Цалвамур пикрилий ляхъан дуршиву  
Аллагънал дуниял – бувчIлан къабикIай.

\* \* \*

Океаннашалсса дахIаву дусса  
ЧIярур щиназанну «хъхьирирду» тIисса,  
Так ва жулва хъхьири – Каспий-хъхьири бур  
Цийнува цуппасса, хъхьири бур чинсса.

\* \* \*

Аьламрал куртIниву, ссавнил чIанулу  
Аьлимтуран ттигу лявкъун бур цIуку,  
Хьул бишин багъанссар – аьрщарай жунма  
Бюхъай кIанилвагу ккаккан бан ххулу.

\* \* \*

Ссурулкуртлух ябитан дяхтта ссавнийн уругу.  
ЧаннацIукуйн кIанш дуван хъхьувай ссавнийн уругу,  
Ссавнил рангсса ттул яру ккаккан дакIнийн багъарчан,  
Ттуруллул къурхъ дакъасса някIсса ссавнийн уругу.

\* \* \*

Вил цIуллушиврухлу къуртти гъаз бувссар,  
Мажлисирттай виха саннардурессар,  
Ина къулдугърая увкъуну мукъах  
Вил «дуснан» вичIансса ххулу къакIулссар.

\* \* \*

Утти чІяву хъанай бур озоннадул вярчІурду,  
Табиает лиллай дур тІий чІяву хъанай бур чІурду,  
Цу технологиярдай экология лиллай  
Ваксса буллугъсса аьрши личІан най дур курчІуну.

\* \* \*

Заннайн икрамрайсса бунагълув куна,  
Вил хъхьичІ цими хъунну авцІуну уна,  
Къулагъас къадурну на къаитансса  
Ци савав дуссияв, ххуй душ, бусила.

\* \* \*

Цимурца маччану, хІала дурххун дур,  
Утти кІинтнивугу интнил лацин дур,  
Аьратталсса хъхьирил щатІал чавхъливу  
Хъун-неххал чІурдугу лях-лях баллай бур.

\* \* \*

Язугъсса жюржу бур журужайнттулгу,  
АьтІавриха лащай неххал ххурххугу,  
Ссапарданий найсса щинан кІулливав  
Гъурбатрайн нанисса къадар бушиву.

\* \* \*

Паллу дичай чІучІри тІайла бацІайссар,  
Нардирдай уклайний шешлар багъайссар,  
Банмув бухлавгусса алшибакъунгу  
Заннал цимилия къисмат ликкайссар.

\* \* \*

Гъарзат гъалгъа тІиссар Табиаетраву,  
Аьршигу, чаругу, пахъ дагъсса хъхъугу,  
СсихІдакъу бивхъуну ина бунугу  
Ттухъ гъарзат бувсунни вил яруннилгу.

\* \* \*

Зумату бувккумув баллайссар вичІан,  
ДакІнива нанимув найссар къюкІличІан,  
Заннал бияла бур жулла кІулшилийн –  
Ччанну цивппа бачай, ххирамув, вичІан!

\* \* \*

Царал ччуччайссар тІисса нигъ дикІайва ччаврия,  
Урувччун икІайссия ччаврил ясир аврия,  
Вин ва ттун къисмат хъунни ччаву тимар дувансса,  
Ччаву дарувну хъунни жува хъунив шаврия.



# Махъунмай бакIщаращачIан

*2019-ку шинал МахIачкъалалиясса дизайнер Каринэ Рамазановал гъухъа бурувххуну бур лазгиял сумакарал накъичгу ишла дурну. Мичча яла, учин мукъун, ссур хъуну бавчуну бур модалул ххуллий. Му гъухъуцал Каринэ гуртту хъуну бур чIявусса модалул показирттаву, 2024-ку шинал тIурча му мунил гъухъа Москвалив ккаккан бувну бур ВДНХ-лийсса вы-ставкалий. Иш ца гъухъуйнугу къуртал хъуну бакъар. Дизайнернал да-чин дурну дур «Лазги сумакъ» тIисса проект – янналий бартбисурттал накъич ишла дурсса авторнал принт. «Зунттал хъами» жуурналданухъ Каринэл бувсуни цила проектрал идея ссаву дуссарив, дуссарив цила янналул коллекциялуву чIирттаравун бахълавгсса къанкъуштуранссагу лаххияртту, цукунсса асар цийнма биян бувссарив ца Зунттал Алтай-лив цинна ляркъусса дяличIисса затрал.*

**Гьухъа бакъарча, балай бур**

– Ттул цалчинмур показ хьуссар «Кавказский стиль» конкурсрай. Ттул буссия мюрщи обрчансса коллекция, «Амудадал буттукърава» тӀисса, тиккуя цалчин этнический мотивру ялун ливчусса, – буслай бур Каринэ Рамазанова – Ательелува жу дурухлай буссияв ччикунсса яннарду, амма на бияв этникалучан кӀункӀу хъанай. Цал жучан бувкӀуна Дагъусттаннал паччахӀлугърал хордани-ясса заказ. На тайннан миллатрал колоритрайсса гьухърал разработка дурссия. Му уттири этника сийлувун дагъсса, 2008-ку шинал ТӀурча мукунсса коллекция аьжаивну чӀалай бия. Та чӀумал дакъая принт бусса яннарду, гъарца гьухъуй накъич жу жура дихълай буссияв. Ми накъичирттал буслай бия артисткахъул Дагъусттаннаясса бушиву. Амма ми этнографиялуд музейрава ливхъсса кунмагу чӀалайгу бакъая. Ттул пикрилий, исвагъину хъуна.

– *Туну мукун чичиннача: «Гьухъа бакъарча, балай бур»*

– Къаобккисса идея дур, на рязира (пиш тӀий).

– *Аммарив вил флагманский проекту хъуну дур «Лазги Сумакъ».*

– Тайлассар. Му проектрал дай-дихъуну хьуссар кулпатрал реликвия. Ттул ласнал нину МахӀарамкантуллал райондалияссар. Жул цалчинмур душ, Фатима, бувсса чӀумал арсенал душнин ганил сумакъ шавщуна. Ттун га мудан ххуй бизайва, ганийсса накъич ци журалий дунугу тикрал дан ччан биклайва. Ахиргу на га ишла дав гьухъул дизайндалуву. 2019-ку шинал му гьухъушал на гьуртту хъура Neva Fashion Week тӀисса модардал показраву Санкт-Петербурглив.

– *Ттун кӀулссаксса, му гьухъул фулор дурну дур.*

– Та чӀумал дизайндалуву этника чанну ишла дайва, муниятур му итталун багъсса. Гьухъа бия цӀусса затну, личӀину чӀалай. Ттун бувчӀуна му тема гихуннайгу дачин дан аьр-

киншиву, Московуллал модалул нюзмардийнин хӀадур буллан бивкӀра щаллусса коллекция. Амма, пандемия ялун бивну, ттул циняв планну даякъин дуруна, циняв мероприятияртту дукъан дуллан бивкӀуна. Инсантуран кӀулссия на цирив хӀадур дуллай бушиву, цӀухху-бусуртту буллан бивкӀуна. Показирттал этика мукунсса дур – цал коллекция ккаккан бан аьркинну бур подиумрай. Мунияту циняв «Каринэ, ккаккан дувар вичӀара думур» тӀиминнахъ на учайссия: «Ссаур дувара». Амма чӀун най дия, пандемия къабагълай бакъая, нагу хӀаллицӀух ттула коллекция ккаккан буллан бивкӀра ттула кӀулминнан, яла кӀулминналгу – цала кӀулминнан, яла гихунмайгу мува ххуттай, ахиргу ттучӀанма чагъар бучӀаннин: « Каринэ, здравствуйте, на Московлия бура, вил лачак заказ дан ччива». 2021-ку шинал на яла хъьичӀунмур дизайнернан ккалли бувунав Ростоврай хьусса модарттал нюзмардий, ттул коллекция буссия «БакӀшаращӀан занабиклаву» тӀисса цӀанилу. Коллекциялун хъунмасса ТайлабацӀу хъуна. Мугу так дагъусттанлувначӀа бакъархха.





– *Ина этникалухух лавгун бусса бура, му жулма бувчунни. Му щалеа историялуеу буссарив подтексту, идеяртту, мягна-мурадру, муна ми затру?*

– Лачакирттай, яннардай, чиолушиннардайсса принтрайну ттун ччай бур бартбисуртту щазаву машгур дан. Му искусство хъама къаритан. Барбисуртту ва накъичру личи дуллан кIудну бикIаншиврул. Ласунсар душнил, накъич ххуй дирзун, лачак, яла ччан бикIанссар кIул бан: «Чувъявав ттунна ва накъич хъьичIра ккарксса?» ДакIнин багъансар – цила ччанналу, цила аму-дадахъаннийяха ккарксса! Балики яла кIул бан ччан бикIан га ци бартбисурив, ци накъичрив, ялагу цукунсса бикIайссарив бартбисуртту? На хъинну ххари хъунссияв мукунсса сценарийра.

– *Вил коллекциярттаву так хъаннил яннаривкъай дусса ягу чIиртту итабавкъусса къянкъуштуруанссагу дуссарив накъичру... учиннуча – банданнай дишин?*

– Банданнайн уттигу яржа бивну бакъарча, амма на накъич дусса принт бара арантурал сфитшотрай,

худилий. Айпадрансса къаттагума бувссия бартбисулуд накъич дусса. Проект личи-личисса направленирттай дачин дуллай бура. Амма бартбисуртту щазаврих къулагъас даву мурадрай инсан бакIрая ччаннайн иянин архакалувун уххан авриву аьркиншиву чIалай дакъар (пиш тIи бур). На бура ттизаманнул гардеробравун этникалул элементру ххи бан хIарачат буллай.

### *Ссалам Зунттал Алтайрая*

– *Ина вила принтирттаву ишла дарав цайми миллатирттал инсантурал, халкъуннал бартбисурттай дикIайсса накъичругу? Ягу цалсса вила лазгиялминнуй гъашиву дуллай бурав?*

– Цала-цала тикрал къашайсса накъичру дуссар цинявгу миллатирттачIа, мукунсса аваданшиву ишла къадан шайххурав?! ДакIний бурив хорданунсса гъухъри? Миннуйсса накъичру дурну дуссар яруссаннал чибтилуд гъанулий. На ттула давурттаву личи-личисса элементру хIала байссар. Масала, шопперду бувссия бархъаллал тIахIунттайсса накъич ларсун. Ттул коллекциялуву

ялагу дуссар «Пазырыкский ковер» тисса лачак.

– *Тти музу ци авламатри?*

– Барбису лявкѳуну бивкѳсар Ал-тайрай, Пазырыкский кургандалуви, 1949-ку шинала. Му цана кѳулсса зу-луду бартбисурттаву яла бухмурди – му шавшун бур жула эралияр 400 шинал хъхъичѳ. Му жучѳанма «сагѳ-ну» бивнугу бур микѳирал ясирданулу ливѳунтѳий. Тти бартбису ябуллай буссар Эрмитажраву. Му бартбису-лул гѳанулий принт бѳвну, на му ласав лачакрайн. Му хъинну машгѳурну бур. Мунил рангру дур аѳжаивсса, ми дакѳай брѳнеткахъайгу, блондинкахъайгу. Муницѳунялагу бавѳуну бур интерес бизансса хавар: соцсетирдаву дур видео, муний бартбисулуд хъхъичѳ искусствовед чил билаятрасса инсантурахъ бартбисулия буслай бур... цила бакѳрайгу дур лачак «Пазырыкский ковер». Мунийнугу Эрмитажраясса хавар кѳуртал хъанай бакѳар. Музейрал сотрудикурал дачин дурну дур «Кавказские эфиры» тисса проект. Му проектрал хахливу ми цаппара Кавказуллал регионнайнгу бивну бур, хъунабавкѳуну бур кѳанттул художниктуращал ва дизайнертуращалгу. Дагѳусттаннайн бувкѳукун, ттучѳангу биян пикри хъуну бур, ттул проектрая бавну. Тѳайланма мастерскойлуви гай эфирданувун бувкѳсар, ттуяту ва ттул творчестволуяту бувсѳсар Эрмитажрал подписчикатурахъ.

**Му так пишакаршиву дакѳархха**

– *Бучѳирив учин, Дагѳусттаннай янналул дизайнраву инар этника сийлувун дуртсса куну?*

– На ми мукѳурттий рязи хъурча, мукунсса сситтулун багѳантиссаракхха (хъяй бур)! Амма на мѳайжаннугу этникалул мотивру янналуви ишла буллан бивкѳсса цалчинминнавух буссара. Бартбисуртгайсса накѳичру на лачакирттайн ва гъухърайн ласлан бивкѳукун, ттухъ чѳявуссаннал учайва: «Ина дуллалимур цира? Шѳил лаххантѳиссар мукунсса

затру?» Амма нава тѳайлашиврий на вихну бияв.

– *Бартбисурттая – гъухърайн... накѳичру даххана дуллангу багѳайрив вин? Барбису личѳири, янна, сумка ягу телефондалул кѳатта личѳири.*

– Гъай-гъай, принт ссай бихълахъиссарив хѳисав бѳвну, на накѳиччансса даххана дара. Лачакирттайсса суратрал дур ца мяѳна, гъухъуймунил – цамур, мукунна гайми буздугу. Ци-бунугу ххи байссар, чан байссар, амма накѳич дурчѳинну личѳайссар, мури яла агѳаммургу.

– *Ца зат ттигу чѳива вихъ цѳух-хин: вил душ Фатима, мунияту бурхха цимурца байбихъуну, музу хъурив дизайнер?*

– Юх, кѳавхъунни, му клинический психолог хъунни. Ттул гамур душ тѳурча мѳайжаннугу ттул ххуллих бавчунни. Ганил тѳивтѳунни «Сумакъ принт» тисса предприятие, гикку жу буссару принтру бишлай, жунмагу, цайми дизайнертураангу.

– *Данн кунма, ихтилатрал ахирданий булайсса суал: цукунсса плану дур ттинияр тиннай?*

– Ттул пикри буссар цияв дагѳусттаннал халкѳуннал бартбисурттал накѳичру гѳануну ларсѳсса, лачакирттансса принтирттал коллекция бан. Хъунмур чѳурчѳав дан ччай бура цана бухлаглагими бартбисурттал журардай, миннух кѳулагѳас дулланшиврул. Ялагу ттун ччай бур просветительский давриха зун – инсантуран бартбисуртту щавриаясса информация кѳул дуллан. Цаппараннал му даву укуннасса пишакаршиврун ккалли дуллай бур, амма му дур марцѳсса творчество. Дагѳусттаннал бартбисуртту щалла дуниялул музейрдаву ккаккиялун бихълай бур. Цукунсса пишакаршивур яла му?! Цал пикри буллай бура, му даву ци журалий дачин дан хъинавав тѳий. Лекцияртту, статьяртту, социал сетирдаву, цамур цичѳав? Пикри бан бур. Так муних гъирагу буну, муния мюнпатгу хъурча.

*Руслан Бакидов*



## Цукунна на ва даражалийн багъсса?

Аида хъун хъуну бур Буйнакск ша-гьрулул центрданий. Ссахчлав мюх-таж бакъасса кулпатраву. Ца бакъа бакъасса душния нитти-буттал цичлав ххира къадайсса диркӀун дур. Душ цуппагу бивкӀун бур бюхъу-гъу-нар бусса, художественный учили-шалувун буххан ччай бивкӀун бур машгъуресса художница хъун. Ванил гъавасру цаймигу бивкӀун бур.

– Та ппурттуву ттун ччисса затру цаймигу буссия, – увкунни Аидал. – Миннулла на укунсса ахирданийн бувцуссагу. Цумацагу члаважагыл-нан кунма, ттунгу ччай бия ххуйну лахлан. Дадал ттун ччан диркӀмур

цимурца ласайва. Классраву ттул чурххай-я цалчин модныйсса затру шайсса. Та чӀумала, чӀявучин дазур-ду ларкъуну дунура, дада Турцияна-вун лагайва. Укунмагу на циняннан итталун багълай бияв. Амма цирив ялагу ччай дия. Крутойсса бикӀан. Цимурца 90-ку шиннардийяхха бай-бивхъусса. Та чӀумал сийлуву бия клубру, гулянкартту. Ттунгу дурагу 16 шин дия. Лахъи ларгсса балугъра-вун буххай чӀун. Нитти-буттал ялув бацӀаврила личин ччай бия, – Аида цичлав кьютӀӀ буллай бакъар.

– Мукун ччи-ччимурду буллан-шивруллив аьркинну дия арцу.

Дакнин къабагъайсса бакъая. Та чумал кичирттаву киоскру чяву хьуна. Цаппара оърчура чачлун хьуну, киоскру хъямала байссия. Арцу зеххайссия. Байбишайссияв жунма ччимурду буллай. Та чумал мукунсса иширттал хъирив багъавугу мукса къадиклайва. Бакрай арцу харж дайссия шоколадирттах, хлачлаймуних. Яларив муний гъашиву дуллан ччай бакъая. Хаснура Махлачкъалал клубирттаву наркотикру ккаккан дурну, миннушал клул хьуну махъ. Байбивхъуссияв героиндалуя. Хал ккаккайтгува бувчуна ми душиву ттунна аьркинми.

– *Цукун багъссияв наркотикирттахун ?*

– Цайми кунма. Миннул хал ттун подружкал ккаккан бувуна. Ганил ттуйн укол бувуна. На эйфориялуну бувххунав. Оьрму цусса рангирдай турклу тун бивклуна. Цал уттигу мукунсса кайп ласун ччан бивклуна, яла аьдатва хьунав. Кайп хъувкун, нава му кайпрал чун буцинсарив къаклулссия. Так хлаз бия миннуя. Бакрай буссияв ттула нава бувгьуну бикланна тий. Ччан бикларча, къаританна, передозарду гъич бакъасса затри. Нания вайми кунмасса авлия бакъара. Личисса бура. Щихачлав къалавхъхъусса. На цлакьссара, ттуца бюхъантиссар вай цила чумал къаритан. Амма кайпрайсса оьрмулду бувгьуну бияв. Занай бивкляра клубирттавах, клул хъанан бивкляра наркотикру думиннашал. Арцу дуний добавкагу ласайссия. Дакъаний нину-ппу хъяврив буллангу хлая къашайва. Му номер къабавчукун, цал нитти-буттая дацайссия. Яларив биривний цурк буллан бивкляра. Туну мукунсса зат бюхъайссияв лахъи лаган? Мукун на яла дуснакъравунгу багъунав. Цал увгьуна наркотикру

ттун баххайма. Тти ттучасса героиндалул запас къуртал хъанай дия. Микку дайдирухьуна ттул ломкарду. Героин мукунсса къюртирихха, аьркинну бур кюрххилгу, ахтайнмайгу, къунниялгу. Му чумалла нормалий биклантисса, доза бакъахъурчарив чантI учинтиссара дяркъусса гъухъаву. Зурзу-кувку тунтиссара, ццахханну духхантиссар. Дуниялдул ахир хъанай члалантиссар. Дачинтиссар вивату агрессия. Шану бакъассар, ссал-ссал бунугу цаний гъалак буклантиссара.

– *Къаритан, хъин хъун цичлав къабуссияв?*

– Тай шиннардий так цал тагъар мукун дагьуна – ттун ми къаритан ччан бивклуна. Муниннин ттул кляра шинъя наркотикирттахун багьну. Му ппурттыву ттул хьуна мудансса гьалмагъай, танисса жул мазрай – бойфренд. Бала му бия – тагу чун-члумуй кайпралу иклайва.

– *Ина ми чув къамул байссия?*

– Чявумур чумал жуннийва шаппа. Киннанмагу чачлу хлаз ххишаласса биклайва. Хъхъувай га цала шавай лагайва. Доза бакъа ганацагу ацлан къашайва. Гъарца къини, га шавай ачиннин, на ганан хъхъувай бансса ва кюрххил бансса доза цацала булайссия. Цал га, передоза бувну, ивчлавай ливчуна. Ганал ми клявагу доза архала къунниялай бувну бивкун бия. Больницалий гужрай ххассал увна. Буттал увкуна, тти жул дусшиврул ахир хъуссар куну. На навагу нигъа бувсунав. Ттучлан бивклу бия хъинну гъан хьуну. Гъаннайсса, наркотикру къабитан пикри хьуна. Лечениелийнгума лавгра.

– *Хъунав кумаг?*

– Къавхьуна. Чансса хлаз хьуна къабивтун. Асарду укунсса бия: сакъну бура, амма ци долларчагу, ссая-



тучлав ххаришиву дакъар. Героиндалий бивкӀний кунна, дакӀ итадакъин хъанай бакъара. Га дачӀшин ларгуна кӀихӀуллану, цимилгу ччан бивкӀуна ялагу гайннухунва багъан. Ца-ца чӀумал галлюцинацияртту байбишайва, дарсру дизлан дикӀайва. Наркотикирттайсса чӀумал цимурца даххана шай. ТӀин-тӀааьн, дуниялдухсса ябитаву. Ттун хъамава бивтун бия нормальныйну инсантураву яхъанан. СсахчӀав гъира бакъая. Наркотикру къабитан хъинну захӀматссар, амма бюхъантӀиссар, агар чул бищунма ухъурча. Клиникарттаву хъин хъанакъисса чӀумалгума катетерданувух доза бутӀинмур буллан бикӀайссияв. Мунияту бачайссияв хӀилларду дуллай. Хъин буллалийни, наркотикру къаччан дайсса таблеткартту дуллайва. Миннул чӀивисса дозалулгума наркотикраясса кайп зия байва. Мунияту на ми къариртссия.

– *Къариртун дурхха ина ми. Яла вийнма инава цукун букӀлай буссияв?*

– Цаппара хӀаллава на махӀаттал бувнав, лелуххантрал балайрду баллан бивкӀун. Луттирах буруглагийнигу га цамур куцуй чӀалай бур. Наркотикру байни луттирах буруглай, амма цичӀав качӀалай бикӀайссияв. ТӀингу хӀали-хӀаллих занабикӀлан бивкӀуна.

– *ХъхъичӀавасса дустурачӀан кӀункӀу тӀий бакъаяв?*

– Бакъаяв. Цал ящайхтува ттун «нариктал» бувчӀайва. Гайннал чулухунмай бурганвагу ччан къабикӀайва. БувчӀин хъанай бакъаяв, цукунна нава ва даражалийн багъсса тӀий.

– *Туну циванна ина ялагу багъсса къадагъа дирхъусса препаратиртта-хун?*

– Къабювхъуна къянкъа дан, ттула хъхъичӀрамур репутациялийн бучӀан, циняв бия на наркорманкан

ккалли буллай, чIарах буклай. Бан-мур бакъашиврул на цамур препарат ххал бувссия. Героиндалуяр махъ на метадондалийн бувкIссияв. Яла цимурца гава куццуй тикрал хъуна. Вана утти Ю шинни цавагу гъантта препарат бакъа бацIан къахъанай. Амма хъхъичIава на гай кайпран къамул байссия, уттирив так бакъа чара къашай – щалва чурххавусса къюву гайннул хъхъара дай. ХъхъичIава каруннай, ччаннайми туннурдавун байсса бивкIхъурча ххалаххив, утти гай заэв хъуну, чIамаравуминнуийн буллай бура. Му хъунни тгунсса хъунмур бала. Ттул чурх лялату ялавай аьллайрихха бусса, нава сагъну бунува. Оьккисса къанкъ дур, ссикI ласун къашайсса. Къювурив бацIан къашайсса дур, нава бивагу бивчIайссания тIун бикIара. ХъхъичIава кIичIиравунвагу буккайссияв. Утти къурталссар. Даин шаппа буссара щябивкIун. Вана гужрай бивкра вичIан. Наркоконтрольдандул сотрудникталну бивкIсса инсантурал хъинну миннат бувуна, вихъхъун интервью дула куну.

– *Циван рязи хъура?*

– КIулну бикIича душругу, жагъилшиврувун бухлахисса душварал ниттихъулгу, ттул къадар цанмагу къабучIан.

– *Аудай, ина жагъилсса бивкIун бура, вин дурагу 45 шин дур, ттунниив ина мунияр хъунману чIалай буссияв. Вин хъинну захIматну буриив, ттунгу начрихха ина къатIув буккан бувну ?*

– Хъинну захIматну бур. Тти на лахъи къалаганссара, цалссарив мударан перевязкарду дуллан багълай бур. Нину ччянира пенсиялийн дуркссар, амма ганин зун багълай бур. Дарурттан арцу аьркиннихха. Перевязкартту ва ххирасса мазь дакъа ттуща бюхълай бакъар. Къюву дур духIан

къашайсса. Ччанну трофический язвардаву бур. Чурх аьвну най бур, нава сагъну бунува. ХъхъичIава ххалаххив кайпран буллай бивкIхъурча, утти ми буллан багълай бур къюву хъхъара дан. Ца-ца чIумал ца дозагу гъашай. КIива бан багъайссагу чIун дикIай. Цалсса доза дустурал лавсун бучIай. Къюву бусан къашайсса дурхха. Хаснуря перевязкартту дуллайни. Муксса оьрмулия бизар хъуну бурахха... Ттунма нава бавиявхха. Къуртал хъунссия ва аьзав. Амма бюхълай бакъар. Ниттилшиврий. Гагу дуркссар ттущал архIал вай циняв аьзавдавух.

– *На вин цIуллушиву чIатIий бура, Аудай. Жул буккултран ина ци чIа учивияв?*

– Ттигу наркоталухун къабагъминнахъ учивияв: явара экспериментру мабулларди. Ххуйсса цичIав къахъунтIиссар. Наркотикрая айишайманал гъарманал цала оьрму буххин бувссар. Ци дулунгу мяш къахъувияв ттула оьрмулува та цалчин наркотик бувсса лахIза букъан бан. Наркотикрал, иблислол кунма, цучIав цила къерттараша итххяххан къаитайссар, инагу буссара, мурчIисса ччитул оьрчI кунма, хъириивмур доза ласун най. ЦIана на бура 45 шинава ливчуну, амма ттула оьрму на навар зия бувсса. Цимурца ххуймур кайпрах баххана бувссар.

Начри, аьзав ккухIлай бура. Амма цичIав баххана бан къашайссар!

*Виолетта Ратенкова*

A portrait of a woman with dark hair, wearing a white lace headscarf and a black dress. She is looking to the right with a slight smile. Her hands are clasped near her chest. The background is black.

Залина  
Сулейманова

# Культуралул зузалт бизар къашайсса инсантали

*Бигъассарив культуралул зузалан? Мунал даву даимансса байранниевкъай ягу кIусса захIматрив? Культура хъхъичIуннай хъанахъаврия, традици-арттая ва перспективарттая, циламур творчестволул ххуллуя жухъ бувсунни Къумтуркъалалал райондалул культуралул ва жагъилминнал политикалул управлениелул начальник, машгюрсса балайрдалгу автор Залина МахIаммадовна Сулеймановал.*

Залина Сулейманова агъалинан кIулссар яла машгюрми Дагъусттаннал балайчитурал ва Аьрасатнал даражалийсса артистътурал учайсса балайрдал автор хIисаврай. Та чIумал ванил дуссия цила буттал фамилия – Бадрутдинова.

Ва бувну бур МахIачкъалалив. №5 лицейгу къуртал бувну, бувххун бур ДГУ-рал культуралул факультетравун, актёрнал усттаршиврул отделениелийн. Вузгу отличнайну къуртал бувну, зун бивкIун бур Даггосфилармониялуву. Яла бивкIун бур «Прибой» каналданий радио-ва телеведущийну. Тикку машгюр хъуну бур балайрдал автор хIисаврай, ванил балайрду учайсса бивкIун бур Кристинал, Тельманнул, Ренат Каримовлул, Адалят Шукюровлул, Марина Аьлиевал, Аьбдул Мурадовлул, Нуриана Каллаевал, Филипп Киркоровлулгума.

– Ттул оьрмулуву яла хъхъичIмур кIанай балай буссия, уттигу буссар! На балайрду чичлан бивкIссара чIивинийва, «халкъуннавун буклан» бивкIссара I5 шин хъуну. Оьрмулуву ци дуллай бивкIнугу, на балайрду

къакъабивтссар. Цаппара хIаллай на гай навагума тIий бивкIссара.

Хъунма хъувкун, сценагу къариртун, кулпатралсса буллай бивкIра, культура, ттула творчествогу къакъариртун.

Микку махIаттал хъунссагу цичIав бакъассар. На хъунма хъуссара даин музыка баллалисса кулпатраву. Ттул нину, Асият Джамадуттинова, бивкIссар къумукънал машгюрсса балайчи ва гармунчи, Дагъусттаннал Лайкъ хъусса артистка. Музыка ххирашиву, ттула образованиегу яла оьрмулувугу, профессиялувугу ттун хъинну ляркъуна.

– *Къумтуркъалалал райондалул Культуралул управлениелий зун бивкIукун, вин цукунсса проблемартталсса буллан багъри?*

– ЗахIматшивуртту гъаксса чIярур! Иш ссавур бусса – гъарца отраслилдул цила специфика дур. Амма жучIа, цайми организациярттаву кунма, зий бур стаж бусса специалистътал, ттуща бюхълай бур миннайн чул бищун, гъарца ишираву миннашал маслихIат ккаккан. ХIакъинусса къинилул агъамми проблемартту ттун

чІалай дур профессиональнЫсса кадрарду бакъашивруву, хаснува шяраваллаву – жагЫлми бакъар. Яла хъунмур, харж бишин аьркинмур проблемагу дур культуралул ва бигъалагаврил идарарттал материально-технический базалуцІун дархІусса. ЦІанасса клубру бусса къатри дур 50-ллийхъайсса шиннардил хъхычІ дурсса, мунияту ми дух хъуну дур. Цапшара СДК- рдаву библиотекарттаву луттирду биялну бакъар, дух хъусса звуковоспроизводящИй аппаратура дур...

Махъсса шиннардиИ, Дагъусттаннал Культуралул Министерстволугу, министрнал цила Зарема Буттаевалугу хІарачатрайну жу зий буру культуралул учреждениярттан ва досуграл организациярттан кумаг буллалисса миллатрал культуралул проектирдаха ва программарттаха. КицІ лаган, махъсса шиннардиИ хъинну къулай хъунни клубрал

учреждениярттал материально – технический база.

«Культура» тІисса миллатрал проектрал хахливу 2024-ку шинал Къумтуркъалаллал райондалий Учкентливсса ва Шамхал-Янгиюртливсса шяраваллил культуралул къатри цІу даврил ва миннул ремонт даврил давуртту къуртал хъуссар.

Къумтуркъалаллал райондалул культуралул учреждениярттаву шин дайдихъулия шихуннай най дуссар Ватан дуруччайминнал шинан хас дурсса мероприятияртту.

Жу дуллаЙ буру личИ-личИссa акцияртту: флешмобру, фото ва луттирдал выставкартту, литературно-музыкальнИй вечерду, ккуркки столлу; культуралул зузалт гьуртту хъанай бур байраннан хасну дуллалисса республикалул мероприятиярттаву. Агъали творчестволуха зузи баву, миннал культура, самообразование гъаз даву, цивпша цанна ххи-





рахха искусстволухун ва пишардахун машг'ул шаву – мурихха жул мурад

Жу буру досуграл даврин цинярда шарт'ру дузал дуллай, райондалул аг'алинал культурно-творческий даврин, эстетический ва художественный тарбиялун аьркинсса шарт'ру дузал дуллай буру. Аг'алинал, жяматрал т'алавшин дур жула аьдатсса халкбуннал культура, циняв этнический личишивуртту ядаву, миллатирттал дянивсса арарду, хъуними никирттал ва жаг'илминнал дянивсса арарду ца'къ даву, жугу буру миннунсса шарт'ру дузал дуллай.

Райцентрдакий зий буссар хъун-масса этноцентр, микку ккаккялун бивхъуну буссар хъхьич'авасса к'ят-дул буза, культуралул ва баг'у-бизу-дул к'вай, миллатирттал лаххияртту, мукунна дуссар шиччавасса усттар Р.Ах'мадовул металланий к'балам бивтсса давурттугу.

Аьрасатнал халкбуннал традиционный культуралул Центрданул сакин дурссар «Мой народ» т'исса фольклорданул конкурс, мукунна

шикку шайссар традиционный культуралул байранну, патриот балайр-дал, назмурдал конкурсру ва ч'ярусса цаймигу мероприятияртту.

Чун-ч'умуй дуллай буру СВО-дул г'урттучитуран хас дурсса мероприятияртту. Цинярда г'ашину дулла-лисса давуртту дачинт'иссар Ватан дуруччайминнал шинал ц'анилу, Хъуннасса ххувшаврил 80 шин бар-тлававил байрандалун ца' куну.

*– Циняв вила коллегаян ци ч'а учинна?*

– Циняв ттула коллегаян, ва даврил ветерантуруан ч'а т'ий бура ц'улушиву, кулпатраву талих'и-тирхханну, творчестволуву ц'усса планну шаву ва ми дузрайн дуккаву, жула райондалул культура, жуярва хъхьич'и бивк'иминнал традициярттугу дурурччуну, мук'ахун-найгу хъхьич'уннай х'ананнав.

*Виолетта Ратенкова*

Заира  
Аблиева



# Маз бухлагаву – му миллат бухлагавур

*Заира Аьлиева ЧивинияцIава преподавательтурал дянив биекIун бур. Нину зий диркIун дур Агъвалинский дянивмур школалий мюрцими классирттал завучну, пIу – гава школалий завхозну. Учителътал биекIун бур ганил ниттил ппузу, ниттиуссурвалгу, ниттилссурвалгу. Мунияту махIаттал хьунсса цичIав бакъар цупна Заира Аьлиевагу учительница хьушиву – оьрус мазрал ва яру мазрал, оьрус литературалул ва дагъусттан литературалул. Жул журналданунсса цила интервюяраву ванил бувсунни, Олимпий тIуркIурдал цума призернан цила яру маз лахъхьин бувсаривгу, оьрчIру ниттил мазрай гъалгъа къатIутIаверил аьй ций дуссаривгу, ва, цила хIисаврай, учитель цукунсса икIан аьркинссаривгу.*

– *Чивиний инава цукунсса биекI-ссарав дакIний бурив?*

– На бияв ттувунма нава лавкъусса душ. Аьпабиву дадал учайва: «Так ножмар хьхуну баяй вил махъ». Яни щаллуса ножмардий на ца-кIира калима дакъа къадай тIий. На мукунсса буссияв так школалул къатIув. МахIатталсса зат, классраву на бияв цила хIакъсса активистка. Школалулу на циняннавах бигъану хIала буххайссияв, циняв мероприятияртту сакин дайссия, балай учайссия, къавтIун бизайссияв, назмурду ляхъан дайссия, циняв конкурсирттаву гьуртту шайссияв. Амма школалува къатIув буккайхту, ялагу ттуххухва нава лагайвав.

– *Вил лагма преподавательтал бухьувкун, школалийсса вил дуккаверил ялув цу ацIайва?*

– Нину. Га дия бажар бусса, къянкъасса, ппу тIурча хьинну кIукIлусса ия. Мукун жул кулпат балансрайн бучIайва. На цуксса хIа-

рачат булларчагу, цуксса хьхьичIун личирчагу, ниттил ттухъ учайва: «Вища мунияргу хьхьичIун личин хьунтIиссар!». Ганил цила оьрчIру мукун аьдат бувну бия, жун ца ганил я битаврийну бувчIайва, жува ци бан аьркинссарив. Дуниял къаритан цахъис хьхьичI ганил увкуна: «Багъишла рити на, ттул душ, вищала гьарара тIалавшин дусса диркIунтIий, ттун вия ххуйсса инсан, ххуйсса педагог хьуну ччай бияча»... Ганин аьркиншиву дакъая багъишла дити тIун, ганил цила оьрчIан ххуйсса тарбия дуллуна. Га ларгукун, ганил заучшиврул къуллугъ ттухъхьун ва ссийхъхьун буллан бавчуна, амма жу рязи къавхъуссияв. Та ппурттуву ттуща тикку зун къахъунссия – та дакъа, ттун школа бачIва хьуну чIалай бия.

– *Туну, преподаватель хьун вин ниттиллив гъира буетсса?*

– Ди, ттул цалчинмур учительгу, насихIатчигу нинуя. Яла – ниттил



мазрал ва литературалул учитель, аьпабиву ПатИмат Мухтаровна Мухтарова. Га ххуй бивзун, ттунгу ччан бивкЛуна га кунмасса педагог хьун.

– *Миксса шиннардий дарсру дихълай бухъувкун, вин даКниий ливчИхъунсар цикссагу аьжаив бизансса, хIазсса затру. Щанакул вин-ма даКнин багъсса ца мукунсса иши-рая бусила.*

– Ачу, шайрив ххал баннача. Ттул классраву ия ца хьинну дарс лажъхайсса оьрчI, гьарца дарсирай тIиссакссагу ххюварду ласайва. ТачIав цува доскалужIан ххяхлан къаикIайва, амма ттун кIулссия: хъхъядризал була ганахъхъун га яла захIматмур суал – жаваб.дулунтIиссар. КIуллив ганал ттухъ цал ци увкусарив? «Тпайламур бусан, ттунвил предмет душманни. Амма ттун ххирар ина дарс дишайсса куц». Ялагу ттучIа парталух уссия дунияллул чемпион ва спортрал министр хьунтIисса Сажид Сажидов.

– *Ого! Туну цукунсса ия чIивиний Олимпийский тIуркIурдал призер? Къавкъинвагу акъаяв?*

– КъаикIуча, ци тIий уссарав! Хьинну хIарачат байсса ва паракъатсса уче-

ник ия. Соревнованиярттал цIаний ганал цал-цал дарсру къаритайва, амма тачIав цахва ляличIину бургаву, кымат лахъ баву тIалав къабайва. Къариртми дарсру хъирив лаян дайва. Ттул нину дуссия мюрщими классирттаву ганал классрал руководительну. Ттун хьинну тIааьнну бурганан, школа къуртал бувну махъгу, дада хъама къаритаву. Дада аьпалул хьуна 2004-ку шинал, апрельданул 17-ний. Цикссагу шиннур Агъвалинский гимназиялул базалий ттул ниттил, СалтIанат Абдусаламовна Иманшапиевал аьпалун олимпиадартту дуллай. ХъхъичIми ххюра шинал, мунияр махъгу му олимпиадалул спонсоршиву дайва Сажид Сажидовлул, мунихлуну щалва жул кулпат ганайн барчаллагърай буссар. Фестивальданийн бучIайссар Цумадиял райондалийсса сайки циняв школардал 4-ми классирттал оьрчIру.

– *Вила давриву яла захIматмур зат ци бур учивияв?*

– ХъхъичIра личIисса захIматшивуртту къадикIайва. Утти яла захIматмур зат бур оьрчIан бувчIин бан циняннан бувчIин къазахIматсса кунмасса хIакъсса зат: цала ниттил

маз кѳлуну бикѳан аъркиншиву. На цѳана зузисса Тлондодинский шко- лалуву интернационал дур: кумукъ, дарги, ярусса, лак – жугу буру миннан циняннан яру маз лахъхъин буллай. Ва проблема шяраваллаву гума дур, шагърудул школардая яла ци тѳунну! Цал-цал на бучѳара Агъвалинский гимназиялудун, олимпиадалийн ягу цукунсса-дунугу мероприятиялийн. Школалул хѳаятрал чѳарах нанийни баяй оърчѳру, 1-2 ми классиртталми- гума, оърус мазрай гъалгъа тѳий. Яру мазрай гъалгъа тѳисса сайки цуѳав акъар. Бувчѳлай бур, миннава чѳяву- ми школа къртал бувкун шагърур- дайн гъанссар, гилунив аъркинни ххуйну оърус маз кѳлуну бикѳан. Амма мунийну цала ниттил маз хъамитан къабучѳирхха. Ва ишираву хъунмур ай хъанай дур ниттихъай. Ппу ичѳу- ва хъамаличу ур. Оърчѳалсса буллай дур нину. Ттул оърчѳан кѳулссар ттул маз – чѳамали маз, ва буттал маз – яру маз. Ва масъала цѳана ккалливагу буллай бакъар: «Ахѳ, цивхъуссар туну, къакѳулссарашав оърчѳан ниттил маз. Цири мунил лиллалисса?» Жула миллатрал мазру тѳурча бухлага- вай бур, нагу махѳаттал хъанай бура щинчѳав муния нигъ дакъашиврий. Маз бухлагаву – муния щалва миллат бухлагаву.

– *Му иширайну ниттил мазрал учительтал даврий «ччукъаччай- рив»?*

– Ца-чѳумал хъинну къащи шай. Жухъ дур нюжмардий дурагу ца ссят. Му чѳумуй жу ци лахъхъин бантѳис- сар? 2018-ку щинал на Агъвалинский гимназиялудату даврия бувкун, учительшиву къариртссия. Питер- дайн лавгссияв; цал- лечениелийн, яла тиккува баѳан пикри хъуна. Даврийн бувхссияв ттула пишалий. Амма Тлондодинский школалул ди- ректор Патѳимат Абдулмеджидовал тавакъюврай занабивкѳра, «Земский учитель» проектрай.

– *Пашман къавхъурав?*

– Къавхъура. Дарс дишаву – му ттул оърмудул ххулду бур. Тѳайлар,

жул захѳматрал къадру бакъар, хар- жиран кѳапѳикѳру дулай. Оърчѳан предметрах гъира бутангу бигъа бакъар, дакъар учительнан методи- ческий литература, цимурца дул- лан, ляхъан дуллан жунма багъай, амма мукун бунугу ттун ттула даву ххуй дизай. Ва давриха чѳянияѳа зун бивкѳун бухъувкун, циван къазува? Хѳарачат бара учениктуран ци-бу- нугу ляличѳину бусан, личѳи-личѳи- сса мероприятияртту дара, дайссар чичултраѳал, художниктураѳал, спортсментураѳал творчестволун хасъсса хъунабакъавуртту. Гъан- найсса, цинярда фронтирттай зий бура. Пикри бур гъашину Хѳабиб Нур- махѳаммадовлуѳал хъуна бакъаву дан. Сильди шяраваллил хъунаманал махъ буллунни, Хѳабиб райондалийн учѳайхту, га жул школалайну увѳу- ну учѳан.

– *Гъу тти, туну ва калима диял дува: «Учительнан аъркинссар...»*

– ... оърчѳан кѳулшивуртту дулаври- цѳун, гайннавун гъира бутан оърму- лувугу, пишалувугу цала мурадрийн биян хѳарачат буллан. Ттул шикку цаппара выпускру хъуссар, на даингу учениктурал проблемартту ккалли даншиврул, навагу миннал кѳанай бишинмур байссия, мунияту ттул миннаѳал дахѳаву дуссар. На шагъру- лийн бучѳайхту, гайннал куннайн куннайн баян бувну, ттуѳал хъуна- бакъинмур байссар. Дагъусттаннал къатѳув яхъанахъисса нитти-буттал инициативалий шяраву буссар пан- сионат тѳивтѳуну, гивун цала оърчѳру гъан байссар Къуран лахъхъин. Ах- ттайннин гай бур жул дунявий- сса школалий дуклай, ахттаяр махъ лагайссар пансионатравун. Гайннал чѳарав нину-ппу бакъар, мунияту жуѳава шайсса ксса, нитти-буттал кѳану жун, учительтуран, бугъан багълай бур. Му куцѳуй зун хѳадур акъасса инсаннан педагог хъун аър- кин бакъассар тѳиссара.

*Руслан Бакидов*

**Ххал барча,  
жува цукунссарув  
жунма къакІулну бур!**



На бура укунмасса хъамитайпа. Бакъара на я амазонка, я героиня, паникергума бакъара, таваккулгу на бутайссар так ни гъачлаву дакъашиврул гарантия 100%-райсса духъурча. Аммарив!

Ца 30 шинал хъхъичІ аьрххи-ххуллий на багъунав ца тІаьн бакъасса иширавун. На кІий зунттаву буссияв, ца ттула обрмулуву хъинну агъамсса иширал хІакъираву гъан багъну. Ттул ма съала цалийн бувкІуна так кьун ниялай, утти хъхъичІ дарцІуна ца цамургу проблема – цукунни шия бачинтІисса? Таний «маршрут-картту» дахъва-дахъва буссия бувклай, рейсовый автобусругу занай бакъая учин бучІир, таксигу кьун ниялай ххуллийн къабуккайва ягу муксса хъунмасса багъа тІалав байваха, ттул жилица бухІан къашайсса. Та чІумал цимурца дия мурулдул дазуЙ дарцІуну, продукттигума талоннай дуллаЙ дия, харжруми булайва дачІи шинаЙ цал.

Ттун мяркьу хъанай дия, ттущал кьунниялай шагърулийн наниссагу цучІав акъая багъавагу кІибачІин. Ма тти бува ци байссарив? На обрчІругума шаппа цивпалу къабивтессия, кьунниялай занабикІанссара тІий. ЦІан анаварну лакълан диркІуна – ссутнил дайлитІу, районгу ттул дакъар, шярвалугу ттул дакъар, шикку цучІав кІулссагу акъар. ДакІниву-гу дур ца ццаххану!

На иширай цачІанма бувксса инсантурал биччибакъулшиву къадуруна. БацІансса кІанугу, хъамалу банмургу дакъа къаличІанссияв, амма ниттил дакІ дия кьюруну – шаппай, обр-

чІачІан! Инсантурангу ттул дард дурчІлай дия, банмуних луглай бия, милицанал райотделданий-нгума бувккун бия. Мичча баян бувна кІюрххицІунмай райотделданул машина МахІачкъалалив бачинтІий бушиву, миннал на тІайланма ттула къатрачІан биян бантІишиву. Тти туну банмур цамур бакъар, бацІанна кІюрххицІуннин, хъинсса инсантурал на цачІанма бувцунав.

КІюрххил ссят мукъунний ттул хъиричІ бувкІунни УАЗ, бавчур. Нани ххуллий щябивкІунни начальник ва кІия цаймигу сотрудниктал. На – хъхъичІ, водительнал чІарав, ттиликІрах – шама адимина. ДачІи ссятрава жу шяравату арх бувккунну, чанигу щяв дагъунни. Бия ноябрь барз, гъараллу дакъа къавкъсса, «нукІурасса ххуйшивруя» лирчІ-сса яргсса ссутнил рангирдал дакІ ххари дуллаЙ дия. Машинагу паракъатну цаннил хъиричІ ца дула-мартту къаритлай лугъатну най бия, жу циняв къабивкІун буссияв шанувкъюсса кунма. На ххарину бияв: иш кърталли, шаппай, обрчІачІан! Утти гъарзад цала-цала кІанттайн багъантІиссар.

Цакуну машина хъит куну ирглийсса дуламалий кІура бавунни!!! Гикку, ххулдул ххют думур чулух пюрун кунма бювчІусса микІ бивкІун бия. Машина, ку-куну, игрушка кунма, ца кІанай гъанан бивкІунни, 180 градусрал ца чулухунмай кІура бавунни, яла – гамур чулухунмай, махъунмай лавгун, ххяллуйн щунни, ялагу чунмайрив бавчунни, кІура бавну бавцІунни. Ялун дагъунни вичІив кьюкІ дуллалисса пахъдагъру.

Машина, оърчлал клану кунма, гьуркку тлссса хханссар, куклуну, клуклуну, хъхъичлунмай – махъунмай, чансса зертлагума тлий. Гьарца хъхъичлунмай кьус бивклтари ттун ххангума бивклунни лахъсса мурулдул лув ттунна ца ххал куннасса нех члалачлссса. Хъхъичлунмай хъит кутари ттун хъиннура ххуйну нех члалай дур. Нигъа бусаврил, ттун бурулданувух кунна, хъун хъуну щинал жартругума, мюршсса чарттугума члалай бур. Ттун цимурца ваккумраву кунна дур, аьжаивну куклуну, гъайжакрай кунна.

«Ва цир? – азурдану цлухлай бура ттухъва нава. – Иш кьурталссарив?! Гъич кьабюхъайссар мукун биклан! – щилчав кьабувчллай мурулдул чланулунгу буруглай. – Ттун мукун хъун кьабюхъайссар. Ттул оърчлру цившпалу буссар. На бакъахъурча, гай кьаличлантлссар, чливима – астмалул кьашавайсса, хъунамагу – уттигу оърчлнувасса. Ттул гайннах урганмагу цучлав акъассар, бувчлин буллай бура мурулдул, га сагъсса зат кунма, – на навагу ятина, ласнал нинугу дакъассар, лаславгунни, гай тти щин аьркинссар?! Кьабучлссар мукун хъун. МУ ЗАТ ттун хъун кьашайссар. Ттух оърчлру буссар ялугълай. На бакъахъурча гай личлайссарив?!» – мантра кунма тикрал буллайнама бура, щиннив бувчлин буллай, амма щин?! Му ппурттуву жу шама бияв – на, мурулу ва ттул пикрирду. Жухун цучлав ахчилайгу акъая.

Цамур, чларх увкусса чунил на ттуйнма нава бучлан бувнав. На чантл увкунав – му бия машина кьур хъусса чу! Цакуну ттун ттула чларав водитель ххал хъуна. Га ия паракъатну, хлурхла машина

махъунмай бачин бувну. Жу бувкру ххуллийн, машинагу, жувананисса чулухунмай клура бавну, бавчуна. Най буру, бакъар чу, угъ, щилчлав хъугъу кьакунни, щунтлвагу кьакунни – адархъсса пахъдагъру, гьарма ур – цавува цува. Цукуннив цакуну жу хъунну Ккурттайннал ккюрнутлайлуву, клурабавру Кьарабудакантуллал чулийнмай, микку цакуну машиналуву цирив ришлан дирклунни, кьутла тлун дирклунни, вев тлун дирклунни – инсаннив?! Микку циняв цайнма цившпа бувклунни, ссихл ласлан бивклунни, машиналува бувккунни.

Ххал барча, УАЗик специальнойсса бивклун бия, ганиву шагърулул СИЗО-лувун увцуну най бивклун бия увгъусса адимина, га цувагу ивклун ия решёткарттал махъ. Так ххулдул зуманив хлажатхана ккавккукун, кьатлув уккан ччисса га цайна цува увклун, жугу «уттабуккан» бувну бияв. Жун «цакуну» хъусса кунма члалай бивклсса, ссихл дакъа га ххулду битангу жул ссят ва дачли ларгун дия.

Му иширая щилчлав гьалгъа кьабувна, ваца щилчлав кьавхъусса кунма. «Туну яла хъунмур нигъабусу на бивклун бурахха, – пикри хъуна ттун, – щилчлав ккалливагу кьабувунни, нарив бивклссара оърчлащал личли хъанай». Туну буру да, хъами, цимурцаннуя нигъа бусайсса! Ттула кьатрачла ликкан буллаллийни, водительнал кутлану увкуна: «Ина молодец, барчаллагъ вин!» Ттун кьабувчлунна, ттухъва мукун циван увкуссарив, амма щилчлав кьаувкуссия, анаварну кьатравун лавгссияв.

Тагъар мукун дагъуна, жу га водительнащал, Махлммадлушчал, цал-цал хъуна бакъайвав,

укунма ягу даврил иширай. Хьу-набавкьтаригу на ганайн хъямала багъайссияв, нава ххассал бувманайн кунма. Ганалгу, лахъсса, цуша хьуна цлакъсса, хъинну хъинсса, мурччая пиш къалагайсса адиминал, ттул ттул гъилину къамул дайва. Ттунмарив мудан пикри шайва: «Вуй, нава дуллалимур цира, инсантурал ци чинссар?» –amma ялагу, хьуна авкъний, хъямала багъайссияв. Та цахханну ттун хъама ритлай дакъая. Гъай-гъай, циняв биклайва рихшантру дуллай, amma жун жула дянив ца чалакъачисса ххал дусса кунма биклайва, ттун мукун бушиврий цаквагу къабагъайва. Ттун килессия, му та нава бивчлавай ливчисса ишираясса цаххандарал асар бушиву. «Тагу ухъуви на бивтун, ттун къаччан биклан бан къаччай, хъинсса унутий», – пикри шайва ттун. Нава бивкълудуца ххассал бувнутий ттул танахъсса барчаллагъ бия му.

Мунияр махъ ларгунни 30 шин. Водитель Махлammaд утти водител акъар, дугу дурккунни, ххуйну оърмудул ххулдугу бивтун, хъунасса инсан хъуну ур. Тара мунал райодалий ттул дусталгу хъунни, кунначлан кув хъамалугу лагару, даврил иширттайгу биян багъай. Тайнначла на дус хъура аьнтликласса Заирашалгу, жу бигъану цанничлан ца гъан хъунну, ца массаврал инсантал бухъунссару. Цал цукуннив ганил хъирив лас увкун, на буквра га тлайла буккан. Вагъ, хъхъич авцуну ур «ттула» Махлammaд, нагу, даин кунма – ганачлан, хъямала багъру. «Ина шикку ци дуллай ура?» – цухлай бура. «Увкиссияв ва ттула кулпатрал хъирив», – тий, ккаккан бувунни Заира.

Гай цанначла ца бавкъусса, ххуйсса инсантурах буруглай, чани ва гъелишиву ппив дуллалисса кунмасса инсантурах буруглай, ттун бувчлуна ца савав дакъа цичлав къашайшиву. Ттуша ругъан къархьуна: «Киллив, Заирай, вила ласнашал ттул ци бивкиссарив?!». Бусав цимурца хъусса куццуй, цичлав кьютл къабувну. «Гъай-гъай, учав, хавар къуртал буллай, – танан му дакний къабиклантиссар, amma тачлав мукунсса цахханну къаккаркиссар...»

Микку Махлammaдлул ттул каннийн хъап увкуна: «Ина бьяйкълакьиссара, ттул оърмудувугу ххишала мунияр цахханнусса иш къавхъуссар. Жуцала архлал бивкминнангу. Му вих хъун захматсса затри, жула машиналул бачли корпус бивкиссар муруллул зумания ливчуну, буюхъуссар махъунмай хъун. Агарда ина вевшев тун бивкиссания – иш къурталессия! Ттуша буюхъуна пикри бувну, риск ттуйнма ласун, жува ливчлунав сагъну. Ина ккавктари ттун та мурлу дакнин багъай, вийн хъямала агъан ччан биклай – ина виричувсса инсан бура».

Хлазран бивкун бияв на азурда буклай, ххал барча, на виричув бивкун бияв, нигъабусу циван биклавача.

Вана укун 30 шинавату ттун ттуятува цусса зат кил хьуна, ттувура чувшиву душиву.

*Раисат Хайбуллаева*



# МакІра ккарксса куннасса ччаву

*Ца чІумал, Интернетраву Буттал кІанттул цІанийсса Хъундъявильясса материалу ххал дуллай унува, ттун бакІрайн багъуна ца военный корреспондентнал Совет Союзрал шамийла Герой Александр Покрышкиннуя чивчусса статья. Муниву бия укунсса махъругу: «2000-ку шинал январданул Із-нний Москвалив дунялия лавгссар Мария Кузьминична Покрышкина. Ганил жаназа дучлачийни, ганил оърчІал, ниттил аманат биттур буллай, гъаттавун бивчуна Дагъусттаннаясса аьрцарал кІамагу...», – куну. Ци дахІаву диркІссар му маишгурсса култатрал зунттал билаятрацал? Жул хаваргу муниятур.*

Немецнал чапхунчитал, ЯтІул Аьралуннащал талай цаятува чІявусса бухлаган бувну бунугу, ахиргу бивссар Кавказрайн. Фронт ДагъусттанначІан гъан хъанахъиссаксса, чІяву хъанай бивкІссар республикалий военный госпитальлугу. Ца мукунсса госпиталь тІивтІуссар «Каспий» санаториялуд гъанулийгу,

Къарабудахкентулдал райондалий-сса Манасрая арх бакъа, хъхьирил зуманив. Шиккун хъунмурчІин биян байсса бивкІссар І6-мур гвардейский авиационный полкиравасса щаву дирсса лётчиктал.

І942-ку шин, някІ пархсса ссут. МаркІачІанмай цала щаву дирсса дуснах бурган госпитальданувун

бувкун бур шама офицер. Буххайхту, лётчиктуран бакрайн багьну бур майлуд чирахьрах лу ккалаккисса медсестра. Муна му лахизалия дай-дирхьуну дур ччима даклмяш хьунсса хьунсса ччаву. Цакуну парх увкусса ччаврил калайрал Александр Покрышкин дуглаги увну ур душницаал клул хьунсса багьантгух. Мария Виктор Гюгол «Отверженные» ккалаи бушиву клул хьувкун, ганал увкуну бур: «Ттигьанну нагу уссияв мукунсса отверженныйну».

Угти жунма багьантиссар Александр Ивановичлуд биографиялувун куртл хьун, дяввилуд члумал ца Махачгьалаллал столовийлуду хьусса иширтгая бусан.

Ца члумал капитан цала дуснащал ахттайнай увххун ивкун ур столовийлуду дукра дукан. Дахьва щябиклайхту, гайннал чларав хьуну бур клия подполковник. Чалай бивкун бур шиччаллил чяхирданул гай мадара кайп бувну бушиву. Гайннал дакл гьадаркьуну дур официантквал

цаярва хьхьичл лётчиктураха кьулдугь буллалаву. «Ил, ина мурчлисса бурав, чалай бакьарив вила хьхьичл ца буссарив?» – сситтуу увкуну бур га цаннал. Даинна хасиятрал паракьат акьасса, цувагу битавсса сибиряк Александрдуд гай офицертал багу бавтгун, столовийлуду эки ливчуну бур.

Гацлана бувкисса комендантский патрульнал, каругу ттиликграхун хьит дурну, махругу дирхьуну, увцуну ур гауптвахталыйн. Хьап куну, дурцун дур ганая цинярда орден-медаллугу. Цанихсса лётчикнан хладурди трибунал. Цукунсса приговорду байсса бивкиссарив дяввилуд шиннардий миннал кьаклудсса зат бакьар. Покрышкиннул талихлин-наран, ва иширавун дивизиялуд командир хлала увххун ур, циняр наградарттугу капитаннахьхьун занариртун дур.

Гьарца боевой вылетрал хьхьичл, цуксса кьянкьану дюь дихьларчагу, Покрышкиннул цала ИЛ-2-лий





госпитальданул ялтту дяличисса ккуранну дайсса диркӀун дур. Лётчик-аснал гъаваллаву дуллалисса лезгинка ккаккан госпитальданул щала персонал буккайсса бивкӀун бур. Циняннан кӀулу бивкӀун бур Александрдул цала къавтлаву цанма ччисса Мариян хас дуллалишиву.

### ***Гъарца къини чагъарду чичлай бивкӀессар***

Совет аьрал хъхьичӀунмай западрал чулийн бавчукун, 16-мур полк фронтрачӀан гъан хъуну бур. Жакъилтал бивкӀун бур гъарца къини тӀиссаксагу цанначӀан цаннал чагъарду чичлай. Му аьдатгу гайнначӀа оьрмулухун дирчӀун дур.

Гай цӀунил хъуна бавкъуну бур 1944-ку шинал Запорожьелийсса чӀивисса Черниговка шагърулий. Тара къини Совет Союзрал кӀийла Геройнал цала ччисса бувцуну бур гиккусса ЗАГС-райн, абад цлакь дан цала кулпатшиврийсса дахӀлаву.

Дяъвилул шинну дакӀнин дичлай, Мария Кузьминичнал учайсса бив-

кӀун бур: «Гъарца кӀанай дия дард, най дия оьттул нехру. Ттуннив нава дунияллий яла талихӀ бумурну чӀалай бияв».

Гай захӀматсса дяъвилул шиннардий хъусса ччаву гайннал ларсун ба-чинтӀиссар 44 шиной чачӀу бувтсса цалвагу цала оьрмулувух. Кулпатраву хъуссар душ ва арс. Александр Иванович, Фрунзел цӀанийсса академиягу къуртал бувну, Обороналул министерстволий личи-личисса къулдугъирттай ивкӀессар, цимилгу увчӀуссар СССР-данул Верховный Советрал депутатну. Га мудан аьрххирдай, командировкарттай ивкӀессар. Чув цува чун агъарчагу, гара къини чара бакъа цала гъалмахщарничӀан чагъар чичлан икӀайсса ивкӀессар: «Ина бакъа, бизарну ура. Хъямала агълай ура, ппай тӀий ура», «Ина ва жула оьрчӀру бакъахъурча, ца къиниссавагу къаличӀанссар», «Ттул ятӀул тӀутӀий, ацӀан къахъанай ялугълай ура жува хъунабакъаврих», «Ххирай, хӀаллих нанаву ва чӀумулгу»... Махъва-махъсса чагъар цала кулпатрайн чивчусса чӀумал, маршалнан диркӀессар 63 шин.

Покрышкин дуняллия лавгссар Москвалив 1985-ку шинал ноябрданул 13-нний, увччуссар Новодевичье хлатталлив. Мунир махъ шанна шинай Мария Кузьминична гьарца кьини ласнал гьаттайн лагайсса бивкI-ссар. Шанна шинай – гьарца кьини!

Александр Иванович, циксса регалияртту цала дунугу, пахру-ххара бакъа яхъанай ивкIссар. Ганал цала шарссанихъ учайсса бивкIссар: «Жува, Марияй, саллатIталлу. Жула иш Ватандалухлу кьуллугъ бавур!» Амма щин-бунугу кумаг аьркин-сса чIумал, га ччимур кабинетравун уххайсса ивкIссар. ГаначIан цала бурруккинная чичайсса бивкIссар дяъвилул ветерантуралгу, цацала Ярагъбу Гужирдаву кьуллугъ буллай бивкIминналгу. Цуппа ца чагъар жаваб дакъагу кьаличIайсса бивкIссар.

1996-ку шинал Мария Покрышкина итабавкьуссар цинма дакIний ливчIмур чивчусса лу. ХьхьичI-мукъуву га бур буслай, циван пикри хьуссарив га лу итабакьин. «Гай талихIрай яхъанай бивкIун бур чIярусса шиннардий, ца кьини архIал дуняллиягу лавгун бур», – укунсса мукъурттий кьуртай хъанай буссар ца хьхьичIавасса магъа. На ва Александрдугу бутарду лахъисса, талихI бусса оьрму. Амма Александр Иванович акъар, налив бура. На навалугу бакъара. Ттул лагма бур ххаллилсса оьрчIру, оьрчIал оьрчIру. Дустал ялун буххай. Амма ттуца цичIав бан къашай – ганал сипат дур мудан ттул яруннил хьхьичI. Мунияту бухъун-ссар на кьалам канил бувгьуссагу».

### ***На тачIав щихъчIав миннат кьабувссар***

Мария Покрышкинал оьрмул ахирданийсса шинну чаннасса диркIссар учин кьабучIир. Ласнал ганин чIярусса хъус кьакъариртессар. Яхъанай бивкIссар цила кьахъунмасса пенсиялий. Покрышкинхъал кулпатрал архивраву яхъуну бур Мария

Кузьминичнал Аьрасатнал президентнал администрациялул хъунаманайн В. Бородиннуйн чивчусса чагъар. Му гьан бувшивугу мьяйжанну бакъар: Мария Кузьминична хъинну яхI-кьирият дусса инсан бивкIун бур.

«ХIурмат бусса Павел Павлович! Ттул лас, Александр Иванович, СССР-данул ДОСААФ-рал хъунаману усса чIумал Обороналул министр А.Устиновлул хIукмулийну Жуковкалий дуллуну дуссия мудан цанна дикIан-сса дача. Жул тикку 10 шин хьуссар. Дачалул аьмсса майдан бур 46 кв.м. Александр Иванович ивкIукун, 40 гьантлувату жу оьрчIащал архIал тичча буккан бувунав. На навагу Хъун дяъвилул участницара, ласна-цIа ва душницIа хъуну махъ цаппара операциярттугу бан багъуна.

ХIурмат бусса Павел Павлович! Ттун, астма дусса инсаннан, хъунмасса шагърулий ссихI ласун захIматну бур. Му бакъассагу, на больницалий къашавайсса душних аякъа дуллал-лисса чIумал жул квартира хъямала бувну лявкьуссар. Цуркинт уттигу кьалавкьуссар. Нава махъва-махъ санаториялий га бивкIсарив ттун дакIний бакъар. Ятинтал ва шахъами хъямала баву хъунмасса бунагъри учай. Тавакъюри вихъ, кумаг бува жул дача занаритан. Хъул бур Геройнал кулпатрал миннат, 40 шин ганащалгу дурсса, кьулагъас кьадурну кьаличIанссар тIий.

ХьхьичIва на тачIав цукунчIавсса миннатрал чагъарду кьачивчуссар.

03.08.1999 шин».

***Мунир махъ мукъва зурувату Мария Кузьминична Покрышкина дуняллия лавгссар. Цила махъра-махъсса кьининин ганин дакIний бивкIссар цина яла ххифама инсан цина чув хъуна авкьуссарив. Мунияту аманат буссар цила гьаттайн ца кIама Дагъусттаннаясса аьрщарал бичин.***

***Алав Аьлиев***

Аъжай  
Чеэрчиева



# Оьрмулуву – так хъинмунил хъунийн !

*Хлакьину жул ихтилат най бур Аьжай Чеэрчиевацал. Ва хъанай бур «Агенство по списанию долгов» тIисса юридический компаниярттал сетьрал каялувчи, маишгурсса юрист, АьФ-лул ДР-лийсса КПК-лул Антикоррупционный комитетравусса Правовой отделданул инспектор, ва бухлай бур Сообщество ИП БЕСОМ-равун. Ванил бувсуни цила давриягу, чан-къанну циятувагу.*

Клира шинал хъхьичI тIивтIусса хъун бакъасса, Ю-ксса инсан усса коллективраву Аьжай Израиловнал хIурмат хъунмасса бур, ва бунутIий бажар бусса, ччимур иширавун гъирарай хIала буххайсса инсан. Мува гъираращал ва бур ряхра шинавусса цила душ, «особенный ребёнок», цилалу хъунма буллай.

Аьжай бур авурсса, бажар бусса, лахху-ликкудул цIу-цIанпир кулсса жагылсса хъамитайпа. ЦичIан-ма бувкIми ванил хъуна бакъай дакI тIиртIуну, иминсса пишлищал, цимурца ххуйну хъуншиврий миннал дакI дацIан дуллай. Мадарасса захIматшивурттугу ккарккун, Аьжай оьрмулуву най бур къанкъану ша бизлай, бакIгу гъаз дурну – туну ва бурхха так хъинмуниха зий!

Цила давриягу, цайми цила хоббирдая буслай бур гъавасланну, ххирану дур ванин цила чIиримур ватангу. Аьжайл мархри бур Гъуниннал райондалисса Ругъжайиннал шярава най. Ва ххаллисса шяраву лякъай ванин цIакъгу, дуручлай бур буттахъал аьдатругу; караматсса

тIабиаьтрал ванивун шавкъгу рутай. Цивурасса буттал кIанттухсса ччаву ва бур ялун нанисса никиравугу дихълай.

Аьжай Чеэрчиева бувну бур МахIачкъалалив, хъунмасса кулпатраву. Ппу ивкIун ур архитектор, нину зий диркIун дур машлул сфералулу. Мукъва оьрчI – кIива душ ва кIия арс – бусса кулпатраву Аьжай бур хъунма-хъунмур душ. Ниттин кумаг буллай, мюрщими оьрчIах аякъа дуллай, цуппа ччяни хъунма хъунав, тIий бур Аьжай. Мукунсса жаваблувшиврул бувхъунссар ванияту гъарца чулухунмай итххяхвсса, бажар бусса ва бялсса инсан. Угти ва бур захIматшивурттавун багъсса инсантурангу ми иширттава личин кумаг буллай. Шиккува учин, Аьжай Чеэрчиевал практикалуву царагу дело дакъар цила клиентнан мюнпатну къуртал къархъуса.

Нину-ппу Къизилортлив бивзукун, Аьжай тикку школалий дуклай бивкIун бур, дуккаврицIун спортиву, творчестволувугу чялишну гьуртту хъанай. ЧIавану бунува,

Дагъусттаннал каратэ спортрал чемпионатрай Аьжай призёр хьуну бур, цила бюхъу, бажар, мурадлайн биянсса хъит ккаккан бувну. Каратэлуцун, душ гъирарай спортивный гимнастикалийнгу занай бивкун бур, цила грациялий, щяпа кунма лахI-лахIсса чурххай циняв хIайран буллай. Душнин I4 шин хьуну махъ, кулпат МахIачкъалалив кIурабавну бур. Теологиялуд ва халкъуннал дянивсса арардал колледжгу къурта бувну, Аьжай бувххун бур Правовой академиялун, юристнал диплом лавсун бур, яла щар хьуну, ласнашал Москвалив бивзун бур. Тийх вайннан бигъану къабивкун бур. Аьжай шанна даврий зий бивкун бур, амма гъамин Москвалив байбивхьуну бур Аьжай цила карьера дузал буллай. Курсирдай дарсру дихълай бивкун бур, юридический агентстволый зий бивкун бур, юрист хIисаврай ххуйшиврул салоннал ва хъунисса бутикирттал даврицунгу бавхIуну бивкун бур. Ва бур буслай, цупша гьуртту хъушиву «Лицо сети магазинов «Снежная королева» тIисса конкурсравугу, амма му даву къариртун дур, му титул цила юрист-хъамитайпалуд иширал имиджран лайкьну къачIалай.

– Московлив ттун чIявусса загру лавхъхуна, лаххиялуд дизайнернугума бивкIссара. Ттул коллекция ккаккан буллай бивкIссар «Гранд Плаза»-лий, мукунна на нава авторсса лаххия Московуллал сийлийсса бутикирттавугу дишайссия. Ттун ми давурттай дакIдакълай дия, амма бувчIлай бия – му дакъар ттуламур даву! На юристрахха! – буслай бур Аьжай Чеэрчиева.

– Жун бувна душ, га бур «ляличIисса оьрчI», цаппара захIматсса диагнозругу дусса, яла на ласная личIи хьура. Жу ххавххунгу бакъассару. Ташу личIи бан ччан бивкIссагу ттунмая, муниву чIалай дия къулайшиву... ЗанабивкIра Дагъусттаннайн. ХIакьину ттул оьрмулуд яла хъунмур мяъна ттун ттула душниву чIалай дур. Мунил гъира бутлай бур ттувун

хъхъчIунмай бачин, оьрмулуду хьуна дакълакьисса захIматшивуртту дух дуллан.

Аьжай – автоледигури, ванил ххаллилну бачин байссар автомобильгу, гъава ххябуклай зунттал ххуллурдайх ссур дайссар байкгу, МахIачкъалалия ТляратIиял райондалийн бияннин – тиккун батIайссар дагъусттаннал байкертал. Ми циняв цила гьунардал кумаг бай ванин цила даву къянкъану, жард къаувкуну дуллан, судирттаву ххув хъанан ва рахIму бакъасса банковский системалийн данди бацIлан.

Ца юридический агенстволый Аьжай Израйловна шанна шинай зий бивкун бур, яла ванин пикри хьуну бур цила агенство тIитIин, вана утти ванил дур Аьрасатнаву шанна агенство, ца Дербентливгу. Вай 2-гу шинал дянив цичIанма чIявусса клиентътал занай бур тIар ванил. ХъунмурчIин вайнनावу бур оьрчIру гьарзасса ниттихъул, чIявуну – цивпалусса. Дуккавил, ахIвалданул чулухагу инсантал личIи-личIисса бур тIар – буржирдал къерттарахъхун бирияйсса бур яла дурккуми ва иш бавчуми инсанталгума.

Аьжай Чеэрчиевал буслай, физический лицо банкрот шавриясса Закон республикалий чIяруну ишла дуллай бур тIар, цанчирча цала финансирттал тагъар къулай дансса цамур вариант халкъуннал бакъатлий. ЧIявусса гаждантуран багълай бусса бур банкротстволуд процедуралувух буккан, буржирдаца мурахас хьунсса цамур ххуллу миннал бакъатлий.

– *Му сфералуву конкуренция дурив, духьурча – му тIайласса дурив?*

– ТIайласса конкуренция мури, агарда гражданиннаца цацава бюхълай бухьурча цумур-бунугу услуга язи бугъан. ХIакьинусса кьини банкротстволуд рынокрай мукунсса тагъар дакъар: услугартту гужрай ялуд бухIлай бур, клиентътал цацIанма ххюрхху бан хIарачат буллай. ТIайласса конкуренция дуний,

юридический компаниялуд клиентнахъ бусайссар закондалуд ххуллий иш цукунсса буссарив, масъала щаллу бансса решенияртту гъаваллава ласлан къабиклайссар, ахирданий ми щаллу къашайнутгий.

Учинна, бур ишру, компанияртту шиннардий граждантуращал зузисса, процесс наниссар тгий. Амма мыйжанну ми цичлав дуллай бакъассар. Ххишадаран, ми бур буржлудтурахъ буслай, банкротство хъуну махъ цала циняр хъус ядан хъуниссар тгий, амма законданийну миннаца ябан шайссар так ца къатта, муца ипотекалий лавсун бухъурча.

**– Банкротстволуд хлакъираву кумаг чъавумур члумал щил тлалав бай?**

– Хлакьину яла чъавуми клиентътурал портрет укунсса дур – 30 – 40 шинавусса, официальнойну ягу не-официальнойну даву дусса адимина. Кулпатралмур тагъар микку ккалли къахъанахъиссар, чъавусса бур хъами бувцуссагу, ссувайссагу, ташурду ливссагу.

**– Циванни граждантад буржлудтал шайсса?**

– Чъавусса бур кредитру ласлай, ми лахъан хъунссар тгий. Амма цуксса хъунмасса хлалай инсан буржирдал клаланнуву урив, муксса хъинну му аьсив хъанай ур, буржру яла гъан бан къахъанахъишиву бувчлай. Ца пшурттуву члалан биклай бур ми кредитирттахсса процентру ххишала цащава буллан къахъанахъишиву. Мукунсса ишираву так ца ххуллу бур – банкрот шаву

**– Неплатежеспособность хъушиву ссайну члалан биклайссар?**

– Законодательстволыйн бувну, гъанумур лишан хъанахъиссар долговой обязательствартту щаллу дан къахъанахъаву. Дуссар формула: доходрава прожиточный минимум буккан бувукун лирчлмур гъарца зуруй дулун аьркинсса кредитрахсса арцуяр члирисса духъурча. Банкротстволыйнсса ххуллий тлайла бакъасса шаттирду ласурча, бюхъайссар тлаьндакъашивуртту хъун, хлатта

уголовный преследованиялухунгума агъан.

**– Ссайтури буржлудтал мугъаятну биклан аьркинсса?**

– Банкротство фиктивныйсса (щялусса) дуний, активру цамур кланайн буккан бувсса бухъурча, бюхъайссар дуснакъравун багъан. Талихиннаран, жучла мукунсса ишру хъинну чанну шай. Биклай цлухлай, цукун хъунтиссар цала хъус ядан тиссагу, му члумал жу клиентнан тлайлану бувчин бару бюхъаймур ва бюкъахъаймур.

**– Ци члумалли судрал гражданин банкротну ккаккан аву къамул къабайсса?**

– Судраца банкротшиву инкар дан бюхъайссар, агарда гражданиннал, буржирах бурувгун, мунал хъунмасса харж ласайсса бухъурча, ягу мунал чъарусса хъус духъурча. Судрал ккаккан бантиссар му члумал гражданиннахъ кашу душиву цала кредиторский обязательствартту биттур дуллан – вари ца бакъа бакъасса хлучча.

**– Цукунсса дур вила уттиния тиннайсса планну?**

– Ттул план дур члал къавхъуну мировой судья хъунсса ва гихунмайгу ттула пишалуву лахъ хъанансса. Циняв жула Дагъусттаннал хъаннин на чла тгий бура цакъсса цуллушиву, талихI ва финансирттаву тлайлабацлу, агарда миннан цукунсса-дунугу пролемартту хъунадакъирча, на мудан хладурссара кумаг бан! Тачлав къабучиссар къума лаглан, оьрму бутлан аьркинссар хъинмунийн умудну, циняв буруккинругу махъ къабивтун, хъхъичлунмай цала мурадлайн хъита тгий!

*Виолетта Ратенкова*



# Луттирдал шкаф

Га бия цила залуннал, цукунсаривсса элмурдал профессорнал кабинетраву. Цуппагу бия чІярусса шинну хъусса, хъунмасса ва цІакъсса шкаф. Бувну бия пІялутрал тІаннуя, ялтту лак дурккун дия, нузру дия ганзсса гъав лавгсса пІорундалул, гайннувух чІалай бия чІамурдайсса луттирду. Гай бия личІи-личІисса: бухсса ва цІусса, ганзсса ва кІюласса, мужаллатру ссурсеусса ва дюрчІусса. Цивпагу бавцІуну бия цала залун-

нал бивхъусса низамрай. Шкафраща цукунчІав бувчІин бюхълай бакъая, га цурда цукунсса низамрив – фолиантру бюхъайва бикІан кІюласса жужирдал чІаххуврай, бювчІу-цІай бусса абнтІикІахъул укунмасса хъанничІа, машгъурсса чичулт кІул бакъасса автортурал чІарах.

Шкаф бия цила гъанумур функция щаллу буллай: цила чІамурдай мюхчанну луттирду ябуллай, му цила давугу ххаллилну дуллай бия

вана кИттурсра шинал лажинда-рай.

ЧЯрусса шиннардил мутталиЙ ванин ккаклай бия кьатлуд агьлу баххана хъанай, цила яруннил хьхьичИ цила цанасса заллу хъунагу хъуну, хъунавгу хъанай.

Шкафран га ххирая хьхьичИми циняннаяр, цанчирча, ганал гайминнаяр чЯруну тИтИлайва шкафрал нузру, цусса луттирду машан ласайва, циняннаяр чЯвуну ккалангу икИлайва.

Му зат шкафран тIааьн бизайва, цила кьадру буну чIалан бикИлайва, цуппа аьркинну, так лах батIайсса мебель бакъану. Утти циняв чIамурду дия гьапI увкуну луттирдал дурцIуну, так лувмуний, мурцIний бия ца чIивисса кIану ливчIун.

Дяхтта луттирду шанай бикИлайва, кьунниялай чантI увкуну, цала залуннах ялугьлан бикИлайва: тарвав даврия учIантIисса, лу ласунтIисса, цумур лу ласайвав ва ххуллухь?

Ца-ца чIумал га учIайва цусса луттирашад, амма тачIав га гава цIана ккалан кьаикИлайвача, гагу чIамуй бивхъуну, гьантIачаннайва уттуишин лагайва, луттиран бигьа лагансса ва цусса кIанай аьдат хъунсса мугьлат буллалисса куна.

ИчIува циняв шанан бивкIукун, луттирду куннишад кув кIул хъанан бикИлайва, ихтилат буллаЙ, цал-цал дискуссиярдугума тИтИлайва. Ялвумур чIамуй бия бухсса, ганзсса лу, га бия яла аькылмур ва хIурмат бумур, ганил ихтилат чанну байва, амма цила кIанай ганишад бяс банмагу кьауккайва.

Вана хIакьинугу заллу увкIунни цусса луттирашад, цуппагу ххуйсса, цIай бусса мужаллатравусса, авторнал ва ганал портретрал ялтту дур цукунссаривсса коллажгу. Гагу чIамуй бивхъуну, профессор лавгунни утту ишин.

Дяхъхъуну, бухзаманнул ссятрал I2 -ла занг рирщукун, цусса лу чантI увкунни, бурувгунни лагмава, щихь-чIав бурув-бакъарувгу кьаувкуну, байбивхъунни цила гьалгьа: «Уф, шиччаллил кьумашиву, ссихI ласун захIматшиву!» Ганихь щилчIав ссихI кьадурккунни, так яла бухмур луттирал цила чIамуй обьгь-чап увкунни, чулия чул буллаЙ. ЦIумур кьабикIлай бакъар: «Зул циняннул бизаршиву! Аьй дакъар та адиминал луттирдал ттучандалий на язи бугьаврий». Луттирду ялагу зума кьабавхъунни, так бювкьулий ганихгу ябивтун, кIусса ссихI бивгьунни.

Хъиривмур кьини шавай увкIукун, профессорнал цусса лу канил бувгьунни, креслолий тIааьнну щягу ивкIун, гьирарай ккалан ивкIунни. Ларгунни ссят, кIира ларгунни, амма ккалаккаву ххуттавуна дагьлай дакъар. Лу тIайла бувккунни чIамуйн, заллугу лавгунни гьанттайн чяй хIачIан.

Хъхъувай, луттирду чантI увкукун, цIумунил дайдирихъунни цила нагьила: «Ттун кIулессия, ганал на буккин лавсьссара, на бура цIай бусса, жагьилсса, зурив хъунив хъусса, ссувсусса, бацIикьай, гьунттийгу танал на кьаласарав!»

Мукуна хъугу хъуна – хъиривмур кьини цIунилгу чIамуя га лавсуна, амма цукуннив кьаччай буна, ваца цайвасса бурж биттур буллалисса кунма (га аьдат хъуну ия цумур духьурчагу даву бакIуйн дуккан дуллаЙ). Ца-кIира ссятрай ялагу ккалайгу ивкIун, профессорнал пикри хъуна гьунттий бувккуну кьуртал бан, хIакьинуссар гьари, – уттуишин лавгуна ...

АцIния кIира ссят хъуну занг ричайхту, луттирал пIяр-пIур гьаз бувуна: «Кьакунав на зухь?! Танал так нара язи бугьантIисса! Гьунттийгу на бучIан бантIиссара чIамуя! Бур-

ги къабайрив!» Хъунмавхъу луттирал так лутттува хъхьирхъхьи куна.

Хъириривмур къини адимина увклуна цамур чумалнир увххун, гъанттайнссагу дуркуну, утту ишин най уссияча, шкафрах урувгун, даклинин багъуна, тиву бувккуну къуртал къавхъусса лу бушиву. Къаччайна, га шкафрачлан гъан хъуна, нузру тиртлуну, циняв луттирдах лахъину урувгуна – мукун бургайссар цала хъхьичавасса ва вихшаласса дустурах, мукунминнашал къаивкун иклангу шайссар... Амма микку мунал янилун «цумур» багъуна, цукуннив къарчгума дуруна, амма лавсун гагу, чара бакъа буккин аркинсса куна, креслолий шяивклуна... Гужрай га бувккуну къуртал бувна, яла лувмур мурцлув бувтун гъан бувна, аркин дакъасса зат кунна. Лу шяп куну багъуна, «вай!» кусса чу бувсса кунма... Хъхъувай циняв луттирдан цирцир тисса чу бавуна, му бия айтисса цумунил чу. «Гъу, бакъай буврив? – цувххуна аькбилмур луттирал. – Тти бувчлурив, инава ссал багъассарав? Залуннал цал ина язи бувгъунна, яла вин къимат бивщунни. Вил так мужаллат дур ххуйсса, вив тлурча ина бура бачивасса ва мюнпат бакъасса. Жу танал къалайссару, бувккунутий, чявуми – цимилвагу. Шинну ларгукун, га ххари хъунтиссар цуну буккаврия. Биклу цахъис хлаллай му мурцлув утубивхъуну, балики инава цал ттигу гъаз бан».

Хъириривмур хъхъуну профессор увклуна цусса луттирашал: луххал рангсса, дянивсса лагрулуд, лавсса ва къянкъасса, мужаллатрайгу авторнал фамилия дакъа, цичлав дакъасса. Гагу чамуй бивхъуну, заллу лавгуна гъанттайнсса дукан, яла уттушингу.

Хъхъудяризал цумунил луттирдахъхъун аслий ссалам булдуна, хъунмав хъумунийн икрамгума буву-

на. Клу хъуна куннашал кув, яла байбивхъуна ихтилат.

Даврияту увклукун, профессорнал ссавур дакъа цусса лу канил бувгъуна, гъанттайнссарагу къадуркуна, цалсса урган ччан бивклуна. Амма ганаца гания уцан къавхъуна. Ккалан ивклуна, ккалан ивклуна, гъанттайнссагу, чяйгу хъама диртун. Креслолия дивандалийн ивзун, ккалайна ия. Риршуна дяхъхъунил занг, столданий тлурча щюллисса лампа лархъна дия ... Лутирду чамурдая бурглай бия, гайннул чуллай цлай тий бия рязишиврул пар...

Чавахълттил тийх ссав къялахлан дирклуна – чани хъяхъа тлун дирклуна. Адиминал лу бувккуну къуртал бувна, лавкбуна, цахъис хлал бувна ялагу утту ивхъуну, тивува, луттирал дуняллий усса куна...

Яла га ивзуна, шкафрачланай хъуну, лу бивхъуна яла хъунмав хъумур луттирал чарав, яла ганал я щуна мурцлувсса «цумуних»; га гъаз бувну, каниву лавай-ялавай бувна, яла кухнилувун увккун, цинци дичай бадралувун бувтуна...

Зун ккаккан, цукун пахрулий рас бивкссарив шкаф, ганил тлайла дарцусса хъачру, ганил цай-цай тисса пюронт, ганил чарвитул куянттай ххяххабаргъ бия тлурклтий: «Цана заллу гъансар уттушин, хъинача хлакьину выходной дуну, ттунгу члунни...»

Къатта пахъбагъну бия, так баллай бия ссятрал тикъ-такъ тисса чу, гагу дия ва шкаф кунна оьрму лавгсса, муния тлурча бусанну хъириривмур хавардануву...

*Индира Шалласева*

# Ванил талихІрал кІула

*Дайдихъу 2-мур лажиндарай*



Так винма ччимур бакъа, ккалли бан аьркинссар винма гъанминнал интересругу. Куннан кув ххирану, куннах кув аякъалий бикІан, ссавур дан лахъхьин, захІматшивуртту цачІу духдуллан. Куннан куннал кумаг буллан, куннал куннай цими бан, амма му инсан кюкюкин уллалисса цими бакъарча, цаннах цаннал аякъа давур. Ми къяйдарду дуруччин хІарачат булдай буру жу вана зувинния дирчусса шиннардий! Му ялун чІалачІисса бакъанугу, амма гарца кьинисса агъамсса захІматри, вила талихІрал цІаний буллалисса.

Ялагу! Цумур бухъурчагу цІакъсса лас-щарнин яла хъунмур талихІ – оьрчІур, миннаяр агъамсса цичІав дакъассар! Му кун учинтІиссар цумурцагу дюьлилсса щарссанил. Амма ттул пикрилий, кулпат бусса щарссанин яла агъаммур зат – му ххуйсса ласри! Учин бучІир, нагу, Маратлулду кІинналагу джек-пот дурххуссар

куну, ягу жун талихІ бусса лотерейный билет багъссар куну. Яларив жу кІиягу хъунмасса хІаллай зий бивкІру жула кулпатрал талихІрал ялув, буруччарду жула отношениартту. Цияв Дагъусттаннал хъаннин чІа тІий бура цала кулпатру ххирану бикІаву ва ми буруччаву! Гъарца жула душнин бакІрайн агъаннав идеальныйсса лас, хъуннав миннаяту ххаллилсса хъамигу, ниттихъулгу, талихІ бусса инсанталгу!

*Виолетта Ратенкова  
Фото Татьяны Ерыгиной*

## Редакциялул чулуха:

Жула чулуха ххи бан ччай буру Марат Сиражутинович журналданул Попечительский советрал член ушивугу, Ильясовхъал щалва кулпат чІярусса шиннардий ихІсандалул давриха зий бушивугу.

Раисат  
Васкаева



# Инсантурах аякъа дуну

*Раисат МахIаммадзагъировна Васкаева Лавациял райндадул хъаннил советрал председателъну зий бур. Жущалсса ихтилатраву ванил бувсунни цила даврия, цила оърмулул ххуллия.*

## Култат ...

Раисат МахIаммадзагъировна шикку, Улдуаялий, бувну бур, хъунма хъуну, ччаннай бавцIуну бур, цила халкъуннал, гайннал культуралул ва тарихрал ца бутIа ва цуппагу бур.

– Кулпатраву жу бияв ряхва бакI, – байбивхъунни Раисат Васкаевал цила ихтилат. – Жул ппу, МахIаммадзагъир ХIажимахIаммадвич, зий ивкIссар Улдуаяливсса школалий учительну, сельсоветрал председателъшивугу дуллай. Чув зий унугу, га ия цала даву ххирасса, давриву хъунмасса захIмат бишайсса инсан. Нину, Убайдат МахIаммадова, оърчIалсса, къатлулсса буллай дия. Жунний хъамал чан къашайва, та атмосфера ттун тачIав хъама къабитай – мачча-гъанмигу, шяраваллил агьдугу ца кулпат кунма бикIайва.

Чивинийва ванил пикри так учитель хъунсса бивкIун бур.

– Шяраву учитель хъинну бусравсса инсанни – мунан кIулссар гъарца кулпатрал тагъар, оърчIру тарбия буллалсса куц, цала ичIура къулагъас чанми оърчIангу учительная ххишаласса къулагъас аьркинссар.

Ванил пикрилий, учитель икIан аьркинссар гъарца ишираву маслихатчину, мунахъ оърчIал бусайссар нитти-буттая къюлтI бувмургу. Мукъулчинмур классраву дуклакийнива ванин оьрус мазрал ва литературалул учительница хъун ччай бивкIун бур. Му гъирагу ванивун бувтун

бур оьрус учительница Евгений Тихоновна Гончаренкол.

– ДГПИ-лул филологический факультет къуртал байхту, на зун бивкIссара Кулециминский дянивмур школалий оьрус мазрал ва литературал учительницагу. ТачIав хъама къаритай цалчинсса дарсру ва ттухва вичIилийсса учениктурал яру, – тIий бур Раисат МахIаммадзагъировна .

## Профсоюз...

– Школа – му ттул оьрму хъуссар.

МукъцIалуннийн дирсса шинну школалий зий ларгун махъ, учительшиврущал архIал ва зун бивкIун бур халкъуннал образованиелул ва элмулул профсоюзрал райондалийсса организациялул председателънугу.

Профсоюзрал даврил кумаг буллай бивкIун бур райондалул педагогтурал масъалартту щаллу буллан, муниципалитетращал гьуртуну цайми масъаларттацIун мигу бахIлай.

Цанагу, Лавациял райондалийсса профсоюзрал организациялул председателъну зий, ва дуручлай бур инсантурал захIматрал ва социально-экономический ихтиярду. Ва организация хъанай дур ДРОО образованиелул профсоюзрал территориялул организациярдаву ца яла хъхъичIунмурну, цурда организациягу, ванил председателъгу лавхъун бур АьР-лул халкъуннал образованиелул ва элмулул зузалтрал профессиональный союзрал ХIурматрал луттирайн.

## *Женсоветгу...*

Хазран бакъар Раисат МахIаммадзагъиrowна райондалул женсоветрал председателънугу бувчIуссар – ванил хъунмасса организаторнал опытрацIун хIисав дурссар ванил авторитетгу, аякъа ва къулагъас аьркинсса шяраваллил хъаннищал бигъану мазлякъин, гайннал дакIниймур ласун ванин кIулшивугу. Ва дакI дарцIуну бур женсоветрал даврия кумаг бушиврий кулпат цIакъ баривугу, культуралул ва рувхIанийсса ххазинартту буруччингу. Райондалул женсоветравусса хъами цивпагу бур ниттихъул, активныйсса граждан позициялул хъами – личИ-личИсса журалул пишардал идарарттал ка-ялувчитал ва зузалт. Шяраваллил агьулданун конкретныйсса кумаг баврицIун, вайннал мурад бур инсантал куннах кув бурувгун, куннал чIарав кув бацIлай, нахIуну, хIалимну бикIлаву.

## *СВО...*

ЛичИсса къулагъас хъаннил совет дуллай бур СВО-лий жанну дуллуминнал ниттихъаха ва шахъанниха . Ми бур яла дакIру кIюлами ва личIлулшиву аьркинми. Цалчинми гъантрая байбихъуну, Лавациял райондалул женсоветрал кумаг буллан бивкIссар Украиннай талатисса цала райондалиясса талаталтран. Райондалул циняв учрежденияртту ва агъали СВО-ран кумаг баврил акциялуву чялишну гьуртту хъанан бивкIссар. Спецоперация дайдирухъусса цалчинми зурдадийра тихун Iбо-нния лирчусса посылкартту тIайла дуркссар, утти миннул аьдад азардахъая лирчуну дур. Му даву цIанагу найнна дур. Школарттаву оьрчIру бур майлул чирахъру бутIлай, шяраваллаву маскировкалул къертту щашлай бур, багIлай бур медикаментру, сельхозпродуктру. Ми цимурца дакIнийхтуну цачIун дуллай бур, ччай бур цала арсру, ласру, ус-

сурвал ичIаллил дукралия ххари бан, буттал кIану, цивпа сагъну-саламатну занабикIаврих ялугълагъисса гъан-маччами, нину, оьрчIру, хъами дакIнин бичин. Спецоперациялия, мунил мурад фашизм къунуцIакул духлаган даврия гъалгъа тIутIийни, ванил иттав макъ дукIлай дур. Ва буслай бур Интизар Мамутаевал каялулшиву дуллалисса Дагъусттаннал хъаннил советрал актив сагъсса организм душиврия, мунил даву хас дурну дур Аьрасатнал цIусса регионнан ва СВО-дул хъхъичI ххуттайсса талаталтран гуманитар кумаг тIайла букваврин. Хъунмасса Фазу Аьлиевал эстафета бусравну къамул дурну, Интизар Асадулаевнал республикалул Хъаннил союз кIура даен дурунни пикри цасса азарахъал армиялийн, ми хIадурну бур цайнма чIу байхту талатаврил майданнай арсру ливтIусса ниттихъал чIарав бацIан, тихун цивпа гъан цала оьрчIал чувшиву цала аруннин ккаккан.

Ванил тIийкун, Интизар Мамутаевал циняв хъаннивун гъира бутлай бур спецоперациялун гуманитар кумаг буллан.

– Жу хъит учин буллай буру Интизар Асадулаевнал, та цуппа цимилгу лавгунни гуманитар кумаг цила кIанайн биян бан, бивунни реабилитационный центрдайн, агитбригадалушчал архIал хъунабавкъунни щаву дирсса талаталтрашчал миннал дакIру ххари дан. Та хъанай бур жунсса цIакъшиврул эбрат, идеярттал генератор, жугу, мунил уртакътал, ишла дуллай буру му даврил яла гужми формарду ва методру. Му давривурхха бусса хъаннил даврил кици, ниттил, щарнил, ссил пикри-мурад, – тIий бур ва.

ЦIухлай бура Раисат МахIаммадзагъиrowнахъ цила даврияр ххимур чIумуя, му ишла дайсса куцIуя. Ва бур ка галай дуллай:

– Бура чIумух къабурувгун зий. Жу циняв цала-цала давриха зий буру. Лас, МахIаммадзагъир АхIмадович «Левашинская СДЮСШОР»



МКУДО-лул тренерди. Арсру Артур – ДГУ-рал исторический факультетрал выпускник ур, Расул – Московский экономический институтрал выпускникри, муниципала кьуртал був-ссар юрфакгу, душ Марьям дуклай бур ДГМИ-луву, педиатр хьун ччай бур. Циняв цала-цала давурттай бур, оьнна гьан данса чун шилчлав дакьар. Так гьанттайнмай столданух бавтукун, буслан биклару жура дан-дитанмуния, дакниймуния. Жул кулпат яхъанай бур ца укунсса кьыйдалиий – хьинбала лагмава бачин бува, карчи мадара, вила буттахьулгу мукун яхъанай бивкшиву клулну икгу, мукун инавагу яхъанахъу.

Раисат Васкаевал чансса дакьар личи-личисса бусравсса наградартту, миннубу бур республикалул Хьунаманал Сергей Меликовлул, Хукуматрал, ведомстварттал, республикалул Хьаннил Союзрал, Проф-

союзрал ва ФНПР-данул чулухасса Барчаллагьрал чагьарду. Ванил дур хьазамрай лачлайсса знак «Отличник образования РД», ва бур ДР-лул образованиелул лайкь хьусса зузала.

*Ванил оьрму бигьасса бур учин дакI кьадиянсаф. Амма ваниву дур личисса, хьанниву диклайсса кьудратгу, дакIгу, жангу инсантурайх дакI дачIлачIиссаксса хьиннура хьун хъанахъисса...*

*Аьйшат Тажудинова*

Гюльниса  
Агъаева



# Ттун ххирар спектакль дишаврил хикмат!

*ДР-лул Табасараннал паччахИлугърал драматический театрданул ца яла тIалавмур актриса, ДР-лул лайкъ хьусса актриса Гюльниса Азъаевал Мельпоменаха къулдугърай 30-ния лирчусса шинну хьуну дур. Б.Муратовал цIанийсса Культуралул училища къуртал бувсса гьунар бусса актрисал 20-ниияр ххишаласса яргесса образру сценалийн дуккан дурну дур, минувух дур: Удрида (К. Мазаев «Удрида-бава»); ласнал нину (М. Шамхаловлул «Ласнал нину»), Аминат (Э. Ашурбековал «Зов истоков»), Дарья (Сологублул «Беда от нежного сердца»), нину (Г. Лоркал «Огнетувххусса хъатIи»), Ххадижат (Р. ХIамзатовлул «Зуттал душ») ва чIаевусса цаймигу. Циняв ванил рольлу дикIай усттарну щаллу дурсса, миннул хIайран бай тамашачиталгу.*

Ва интервьюраву жу ихтилат барду актрисаал пишалия, ванил творчестволувусса тIайлабацIурттая ва театрданул сценалийн салкъи бувсса опытрая.

**– Чивиний вин цу хьунсса хиял бикIайва?**

– Хияллай бакъассиявча, циняр школадулу хъанахъисса мероприятияравух гъирарай гьуртту шайссияв, балай учайссия, къавтIун бизайссияв. Мямман ччай бия ттуя библиотекаръ хьуну. Школа къуртал бувну, на мямашал МахIачкъалалив бувкIссияв, документру буллуссия Культпросветучилищалулун – училищалул тани му ца дия. Экзамен дулун бувкIсса чIумал ттун бувчIуна нава режиссёрский группалулу бушиву. Бувхра актовий залданувун, ттухъ назму дукки увкуна. На бувкIуссия «Письмо Татьяны к Онеги-

ну». Ттуяту ца дуруна, молодец куну. На цIувххуссия: «На библиотекалул отделениелулунрав бухлахисса?» – куну. Ттухъ бувсуна ва режиссёрский отделение душиву. Яла ца этюд ккаккан да увкуна: ккаккан бан аьркинну бия нава пол шюшлашаву, дакъа-сса швабра дургъусса куц, яла ацци хъхьицIлацIаву... На му къел дав – бугу-бувхссара! Дуклан бивкIра. Та чIумал жучIа Дербентлив Табасараннал театргу бакъассия, на театрданулу зун бувхссара так 2002 –ку шинал.

**– Мунинин ссаха зий буссияв?**

– Щар хьуссияв, яхъанай буссияв МахIачкъалалийн, зий бакъассияв. Ттула шаммагу оьрчIалсса буллай буссияв. Ттул буссар кIива душгу, ца аргу.

– Актрисал карьералиясса пикрита хьуна? Та бувчIуна му бушиву вина «яла-яла тIалавмур»?

– Му суалданун жаваб дулайни, на учайссар му суал бигъасса бакъар куну, ттунма му зат дяличисса, махлаттал хъунсса, мукунсса чичру диркисса кунмасса ишну ччай бухъурчагу. Бухъай му мукун хъуну биклангуча. Табасараннал театрданувун актёртал батлатийни, ттуйнгу баян бувуна. Мукун хъуссара на актриса.

– *Винна яла ххифамур роль цумур дур?*

– «Малла Насруттин» комедиялувусса Жумайсатлул роль.

– *Цукун бачайссар карьера буллай? Ци бан аьркинссар спектаклаву хъуними рольду вихъхъунна дулунишиврул?*

– Захмат буллан аьркинссар! Захмат, ялагу захмат!!! Дакнийхтуну ва театрдануву ччаву дирхъуну. Дакнийхтунудуллалисса, биялну захмат бивхъусса даврил хъяврин къабантиссара я инава, я лагма-ялттуми –тамашачитал, уртакътал, партнёртал, каялувчитал.

– *Вила пикрилий, актёрнал пиша дуклай лахъхъайсаривкьай, ягу му личисса гъунардив, заннава булувсса?*

– Захматесса суал бур. Гьарцаннал ххулду личи-личину, цанма-цанма хасну багъайхъунссар. Цала пишалий дуккаврия хъунмасса кумаг буссар. Тетрдануву зузийнигу ина вин гьарца рольдануву цю-цусса затру лахълахъиссар.

Гъунар ттурча, ттул пикрилий, – му бур оьрму театрдануву най бушиву, мунихсса бургаву. Учайхха, цу-унугу театрдануна ляхъан увну ур, мунайн миккун ссавния оьвкуну бур куну. Щилли мунайн оьвкусса? Къадардануллив, цала инсантураллив?

– *Цукунсса рольдания бур вила хиял?*

– Ххуйсса аьш къаритансса рольдания. Так ца ттувура къаритарчагума.

– *Вила пикрилий, актёрнал карьера – му кусса гьивуригъай ягу тлаансса захматрив?*

– Миннува язи бугъан аьркинну бухъурча – тлаансса захматри. Агарда театр кусса гьиву духъурча, ссан аьркинссар му ларсун нан? Жува буллалисса захматрал жува ххари буллан аьркинссару, му члумалли муния мюнпатгу бусса.

– *Виятува так ца амплудул актёр къахъун ци бан аьркинссар?*

– Цанма актёрнангу, мунахъхъун роль дулайсса режиссёрнангу аьркинссар цамур рольдания нигъа къауслан. Актёр цувагу мудан личлудуну иклан аьркинссар – цанма цала тлайлану кьимат бишлай, нава, хъхъичлунай хъит къатий, ца кланай ливчлунвагу акъарвав тий. Цанма цала кьимат бишлан, цала критик цува хъанан бигъагу бакъассарча ...

– *Цукунсса асарду биклай виву, спектакль кзуртал хъуну, тамашачитал варх куну бивзун, хъатру ришлашийни?*

– Гьарца спектакльданул хъирив асарду личи-личисса биклай. Цалца аьтун ччан биклай, тамашачитал бивзун бавцуну, хъунмасса хлаллай хъатру ришлашийни.

– *Цусса проектирдава ва театрданул труппалия буси.*

– Му ттуяр ххуйну бусантиссар жул директорнал – Аьлимурад Аьлимурадовлул, тана та хлаллицлух увххун, жухра вичилий щяивклун, – пиш увкунни актрисал.

Вана тти жул ихтилатрацлун бавхлунни театрданул директор Аьлимурад Аьлимурадовлулгу.

– Жул табасараннал театр – щалва ца хъунмасса кулпатри, труппалуву буссар 20-члан бивсса артистътал. Жул сценадул устартурал цлуну бувкми актёртуран кумаг буллалиссар. Ца никирая гамунийн пиша нанисса тагъар хъуну дур. ДР-дул лайкъ хъусса артист Ризван Аскероволул арс заочныйну актёрский факультетравунгу увххун, жучла зий ур. Жажылсса, гъунар бусса актёр ур Аким

Саидалиевгу, актерский факультетрал выпускник. Миллатирттал театрдаву хъинну захІматну бур труппа дузал бан – хъунисса захІмашивуртту дархІуну дур ниттил мазрацІун! Жуца бюхълай бакъар, цайми театрдава актёрталгу бучІан бувну, масштабсса постановка дишин, тайннан табасаран маз кІудну бакъатІий.

2017-ку шиная байбивхъуну, «Культура малой родины» нацпроектрай жуца бюхълай бур гъарца шинал режиссёртал, художниктал жучІанма буцІан. Масала, спектакль «Имеретиянавасса жалин» жучІа дирхъуссар Кабардино-Балкарский Республикалиясса режиссер Роман Табаговдул. КъавтІавуртту хІадур дан жу овькуссия Башкортостаннаясса халкъуннал артистка Рамиза Мухаметшинайн. Художник-оранжировщиктал жучІа Нальчикраясса бур. ТІайлар, цІана жухъунмур къулагъас дуллай буру жагъилминнах, амма жун бусравссар жула сценадул усттарталгу. Вана жул Гюльниса Агъаева – ва актриса бакъа царагу спектакль дузал къашайссар.

Жу жула артистътал стимулировать байссар, цайми къулдугъру буллуну, миннал харжру мюрцисса бунутІий. Хъунама режиссер Джамбулат Габиров жаваблувссар творчестводулмур бутІуй, ттулмур задачаттур – зунсса шартІру дузал даву, спектакльду даххаву, муниципалитетирттал хъуниминнащал гастрольлал хІакъираву къутІив даву. Театрализовать дурсса концертирттащал жу лагайссару спектакльду дишинсса хасъсса кІанттурду бакъасса зунттавусса районнайну. Дурхха уттигу культуралул къатри бакъассагу шярваллу.

4-мур шинни жу историко-архитектурный комплексращал ва искусстводул оърчІал школалушчал цачІуну Табасаранский райондалий «Рубасрал макъанну» («Мелодии Рубаса»)

ТІиса культуралул фестиваль дуллай. ОърчІру гъарца шинах ялугълай бикІайссар «Арула уссил ва ца ссил къалалуву» хъунтІисса фестивальданух, муниву гъуртту шайссар 300-400 школьник. Мукун жу дуза дайссар «Пушкинская карталул» проект. Жул актёртал ниттил мазрай бакъассагу, оьрус мазрайгу дихълай буссар спектакльду. Масала, «Зунттал душ» ТІисса спектакльданушчал жу бивссару ххюра бюхттул зунттавусса районнайн, му хъуссар «Цусса оьрму» («Новая жизнь») ТІисса передвижной лабораториядул проектрал ххуттаву, му проект цурдагу хас дурну дуссар заназиндалулу сагъ бакъами оьрчІангу, Сириянавассагу, СВО-дул зоналияссагу оьрчІан.

Ва жуйрасса Ватандалул защитниктурал Шинал ва Хъуннасса Ххувшаврил 80 шин хъанахъисса шинал жучІа хъунтІиссар аьпа абад баврил мероприятияртту ва дишинтІиссар Мустай Каримдул произведениярттайн хъарсса цусса спектакль «Жул къатлул тирхханну» («Радость нашего дома»), мукунма жу гъуртту хъанай буру ДР-дул Поэзиядул Театрданул дачин дурсса «Воспевшие Дагестан» тІисса фестивальданулу. Му бакъассагу жу цІана дихълай буру масштабса спектакль «Ханума», муниву гъуртту хъунтІиссар жул прима Гюльниса Агъаевагу.

*– Ихтилат къуртал буллай Гюльниса Сейфуллаевнахъхъун ца суал уттигу: вила пикрилий, вила хасиятраву яла пахру бан лайкъмур ци бур?*

– На хІарачат байссар инсантуравугу, хъахъимунивугу хъин чулий ккакканмур ляхъин. Ттун ччяни хъама ритай къаччандикІру, му цукъсса хъуннасса дунугу. Ттул пикрилий, дунияллий, ссахчІав къабурувгун, бюхъайссар циняннащал бавкъуну яхъанан.

*Виолетта Ратенкова*

# Патимат Штанчаева

## Къакъунттари чалагъай

Интикъамрал дяниву,  
Аралугърал лишанна.  
Эшкьи хъунал дакӀниву,  
Мурадирал ишанна.  
Адав-ламусрал барай,  
Къакъунттари чалагъай.  
ХъхъичӀа заманалува,  
Дирунна ирсирайну.  
Давраннал буттукъраву  
Яхъунна ядигарну –  
ЧӀолушиврул ишарай,  
Къакъунттари чалагъай.  
ХъатӀул бухчакарщирав?  
Жалин душнил пахрурав?  
Цумур тарихрал аьшра,  
Бавал кӀяла чалагъай?...  
Ци аьсрулул лачакра,  
Къакъунттари чалагъай?...

## Лиша иттавсса макъ, шагъиднал нинуй...

*(Сапжат Мазаеван)*

Акъассар игит-арс, лавгссар чувшиврий,  
Ссавруннайн гъаз хъуссар ца малаикну.  
Лавгссар душманная Ватан дуручлай,  
Къянкъану урувгун бивкӀлул иттав.  
КъаличӀайссар оьтту къисас къалавсӀсса...  
Буссар ттигу вирттал оьттух къанихсса.  
Зунттул бакӀрай шану цирив къакӀулсса...  
ХӀачӀарчангу Хъун нех, мякъ къалиххайсса...  
РахӀат къашайшиву кӀулли вил дакӀгу,  
ЦӀалайна душиву къюкӀлил щавугу.  
Лиша иттавсса макъ шагъиднал нинуй...  
ЛахӀан мадара бакӀ шагъиднал нинуй...



## Чича, аьскар, чагъар

Га чӀумал бакъая къув-аьсрал гургу  
Ссавруннал гъунигу някӀ талай дия.  
ДакӀнил ххияллугу бия къупливу,  
РахӀатсса оьрмулийн умудгу бия.  
Дакъая га чӀумал чучӀав сангарду,  
Аьрщарая ришлай янсаврал къанкъру.  
Бакъая га чӀумал дяъвилул чӀурду  
Архъа-хъану бия ниттихъан арсру.  
Чича, аьскар, чагъар – пашмансса, шадсса,  
ДакӀ ххари дан ччисса – мачча гъанначӀан.  
Ца заманнай пикри цалуно бивкӀсса,  
Га яла хъхъичӀунсса дакӀнил дусначӀан.

## ЧивитӀул пиш

Ахиратрал ххуллийх бачин багънийгу,  
Кунпаякун шайсса – чивитӀул пишри...  
Тарихрал ххуттава махлукъ бувкнийгу,  
Аьламрал хъус-мусий – чивитӀул пишри.  
Ца янсаврал ккулла къучагънайн щурчан,  
Агар ца жалин душ аьтӀий ххал хьурчан,  
МикӀирайн буккарчан ца чивитӀул пиш,  
Абад бухлагайссар дуняллий пиш...  
Я Зал, бувчӀин бува баччи бакъултран,  
Ва дуняллийсса питначитуран,  
Дяъвилул дайдихъу дуллалиминнан:  
Инсанлугърал умуд – чивитӀул пишри...

## Ниттихъ

Агь дадай, ина ттул зунзул чанира  
 Чурххавусса гужра, дакӀнил гъавасра!  
 Дадай, оьрмулуя оьрму кьувкьуну,  
 Дулувияв на вин ттулламий шинну...  
 Дуссия ттул ца чӀун гьухъуцӀун лачӀлай,  
 Лечлай заназисса, хъирив лаян ччай.  
 Бюхъулуца хьуну, каницӀун лачӀлай  
 Дурахха, яхӀ буллай, архӀал дачин ччай.  
 Баслай най бур, дадай, тти вил оьрмугу  
 Баххана хьуну бур тти вил буцигу,  
 Дакъар яруннаву танийсса нургу,  
 Бакъар мурччай ливчӀун ххарисса пишгу...

## Ниттихъ

Дадай,лащан данна ина бургъиха,  
 Оьрмулун цӀан хъхьурду чанна дайну тӀий,  
 МарцӀ щинал щаращун чӀу,— вил чӀуниха,  
 ДакӀнивусса бурса бассан байну тӀий.  
 На лащан буванна яру хъхьириха,  
 Щюлли хъхьирил зума дазуну хьурчан...  
 Яруннал пар-паргу чанна цӀурттаха,  
 Так му нур ядуван ттуща бюхъарчан.  
 На лащан дуванна ина ссавниха,  
 Ссавруннал цӀан ларххун, кӀучӀ къадударчан...  
 Лащан данна ина, дунияллуха,  
 Щаллара дуниял, виха лащарчан...

## Ттул Ватан...

Ттул Ватан, ина ттул кьюкӀлил парчара,  
 Гъурбатрал иттату вирххулун кӀунтӀра...  
 Оьрмулун ххуллурдай кьурхъ дагъарчангу  
 Дуцаву дакъасса дакӀнил бутӀара...  
 Ттул оьрмулувусса ссавруннал аьршра,  
 Вил хъунна аьрщарал нагу ца аьшра,  
 Гъарившиврул такъва дакӀниву дусса  
 Вил мархлуя ххявхсса ца лакку душра.  
 Агь, дуссия ттулгу ца чӀун ххарисса,  
 Ккуччу тӀий, хияллал хханхха бувцӀусса,  
 Ччанналу щаллунна дуниял чӀалай  
 КӀумур оьрмулуя хавар бакъасса...

## ХӀайп учара на

На ца хӀайп учара кьюкӀлил асардай,  
 Ашкара къабувну, халватну ливчӀисса.  
 Оьрмулун ххуллурдал кӀи-шанбачӀурдай,  
 Барт къалавг хияллал ахир дирхъусса...  
 На ца хӀайп учара дакӀнил хъаттирдай,  
 Гъава бан ссурулун гъаз дан къархъусса.  
 Адаврал пардаврах ливчӀисса яруннай,  
 Я хъхьирих, я цӀурттах бурган къабувсса...  
 На ца хӀайп учара лавг заманалий,  
 Тирхханнарал ардайх сайр бан къавхъусса.  
 Так щукрулий бура, булла мутталий,  
 БакӀрачӀан бувкӀмунил лахӀан къабувсса...





## ДақІнивусса бургъил чани чан къабаннав

*Москавлийсса Дагъусттаннал культуралул центрданул ва Мариян Илиясовал цІанийсса фондрал Москавливмур филиалданул дуллалисса давурттаву ца яла чялишну гьуртту шаймурди Цалчинмур ЦувкІратусса Исеял душ ПатІимат Садикьова. Цупна зузисса коллективрал дянив, ххишала бакъа бусравну оърму бувтесса нитти-буттал душири.*

Бувссар ва 1965 шинал март зурул 16-нний Махлчкъалалив. Дуклан бувссар № 26 школалийн. 1979 шинал ва школалий 8 классгу къуртал бувну, Махлчкъалалал бадугъирттал промышленность лахъхын дувайсса техникум къуртал бувсар марцну ххювардай. Ва техникум къуртал бувсса шинала шяравучувнан, Махлмамдрамазаннул арс Мухлуттиннун щар хъуну бивзуссар Москваливн. 1990 шинал дуклан бувссар Абрасатнал паччахлугърал машул-экономикалул институтравун (уттисса В. Плехановлул цанийсса РГТЭУ). Патимат зий бивкссар аудиторну, хъунама бухгалтерну Москваливсса хъуни-хъунисса идарарттай: Москвауллал областърал газралсса буллалисса «Аналит-С» тисса фирмалий, мукунма строительстволул давуртталсса буллалисса «Евроимпералстройинвест» ва «Трио строй» фирмардай. Давриву ва бур карчл дакъасса, куклусса, дирисса. Хъхъичуну зузаврихлу ва лайкъ хъуну бур Москвауллал Хлукматрал цаниятусса хлурматрал лишаннан ва барчаллагърал чагъардан. Даврил уртакътурал ккураннал дянив ванил хлурмат бур, даву ххуйну клулсса бунутгий. Хъинну хларачат бусса, дан-дитан клулсса бунутгий. Яла захмат-жапами давуртту ванийн вихшала дувайсса дур, Патиматлул гъарзат сантирай низамрайн рутансса клулну. Ванил хлурмат-кьимат ххишала бакъа хъунмасса бур архлал узиминнал дянив хлакьинусса кьинигу. Лавайсса даражалул пишакар хлисаврай, ванил куртисса клулшивуртту ва магьирсса опыт тлалавну бур мудангу, гъарца кьинигу.

Каялувчинал гъунар ирсирай къабиярчагу, цивппа зузисса кланттай каялувшиву дуллалисса нитти-буттал хасиятирттава къянкъашиву, захмат ххирашиву, даву капливун руртун ччишиву ласайхъунссар оьрчлалгу. Патиматлул ппу, Омьмархъал арс Ися жагъил заманнай Каспийск шагърулий комсомол секретарь организациялул хъунаману уссия, яла Махлчкъалалал Сепараторду бай заводрал директорнал хъирирвчуну. Хлакьинусса кьинигу даврил уртакътуран, заводрай зий бивкцириннан ва клулссар бюхъу-бажар бусса хъунама хлисаврайгу, даву куртину клулсса пишакар хлисаврайгу. «Шалва завод Ися Омьмаровичлуири бавцуну бусса» тисса калимагу цлакъ хъуну диркссар. Дачи шинайсса ва заводрай зий бивксса навагу барара, бигъалагай кьинирду, перерыврду къакълулсса инсан иклайва, цаярагу тла-



лавшинна дусса, циняв зузалттраягу. ХъхъичIва-хъхъичI заводрайн учIай-магу, махъа-махъ заводрая лагайма-гуя. ПатIиматлул нину Нураниятгу институт къртал байхту, зий бив-кIссар МахIачкъалалал ашваш-ханардал ва рестораннал трестраву хъунмур бухгалтерну. Цими бусса, инсаннал чIарав бацIан, кумаг бан хIадурсса хъамитайпа бикIайва. Каялувчинал къянкъашиву дусса бушивруцIун, ПатIимат хIалимсса, тIюнгъасса, чIу тIааьнсса, цими-лийсса, ихтилат кIукIлусса душри. БакIралгу ххуйсса. Шиккува кIицI къалавгун битан къахъунссар, лахъ-исса хIалдурдугу бусса ПатIимат жа-гыл заманнайва яцунал ябацIай-сса авурсса душ бивкIшиву, ва буцин къаччисса шIравучув къаивкIшиву.

Москавливгу МухIуттиннул ва ПатIиматлул ужагъ хIакъсса лакку ужагъну буссар ин буххай-буккай-цириннан. Мандолинагу бивщуну, лакку макъанну дуцIай, лакку ба-лайрду экъи нани бувну, ичIува дуссу-хун бавтIцири тяхъа-шад бувайссар МухIуттиннул. Вайннан ххаллилсса даражалий миллатрал фольклор, ба-гъу-бизу кIулссар, махъ бакъа бучIи лякъайссар лакрал культуралул ме-роприятиартту дуллалиний. ПатIи-матлулгу лакку дукрарду дурну, хъин битайссар хъамал. Ванил бувсса аьрайн гъавккурттуми Москавлий-са лакрал культуралул мероприя-тирттай бириян къабитлай хъамала байссар. Ларайсса кIулшивурттугу дуллуну, узданну чивун буккан був-ссар МухIуттиннул ва ПатIиматлул душру, кIивагу шар хъуну, ласкъат-лулсса, оьрчIалесса буллай бур, арс школа къртал буллай ур. «Москав-ливсса «Дараччилул» филиалданул душварал ккурандалул вирдакIри, ца чул бищай ттарцIри. Цуксса мажал бакъасса даву дунугу, ванил лякъай чIун фондрал дикIу, МЦК «Дагъус-танналул» дикIу сипталийну, хIара-чатрайрайну дуллалисса давурттаву иширайну гьуртту хъунсса, сахават-ну ка кIидахIай. Хъинну хасиятрал

ххуйсса, гьарманачал бавкъусса, дакI ххуйсса душ бур. Ттун ва «Дараччи» фондрал давурттаву хIала буххан-нима хъхъичIава кIулссия, ва ттул хъунмур ссил Зириятлул хъхъичIун-сса дувс бур. Ци журалул масъала тапшур буварчагу, кIу къабивзуну бартбигъинсса хIарачат бувай, хъун-насса ххаришиврушал дуллалимунил чIарав бацIай, укунсса душру кку-рандалулу бушиву хъунмасса тIай-лабацIур», - тIий бур Басират Била-лова. ДушварацIал архIал ПатIимат чIун-чIумуй бияйссар госпиталлай хъин хъанахъисса аьралайтуран аьркинмур ларсун, СВО байбивхъу-ния шинмай гуманитар кумаг бул-лай буссар. Амма ПатIимат бувайсса кумаг лявкIуну, итталун къабагъан-ну буван ччисса буссар. «Армия ва агъали цацIу бушиву исват бувансса, Аьрасатнал мурадру буручлаччисса вирттаврал чIарав бацIансса ттула чулухасса чIивисса бутIар, талати-миннал дакIру чанссарагу гъили ла-ган даншиврулсса», - учайссар мудан ПатIиматлул. Оьрмулулу яла хъунмур бахшишнугу ккалли дуллай бур, ци-цава кумаг бан бювхъусса инсанту-рал барчаллагьру.

*Гъашину ванил юбилейри. Ва юби-лей барча дуван, цаппара хIалал був-сса, гъилисса махъру къауекуну бацIан къавхъунни. Ча тIий бура бургъил чани дакIниву бусса ПатIимат Садикъован оьрмулия щалихханнин битансса цIуллушиву, ттининнин кунма, ттиния тихунмайгу ина му-кунма бусравну, ххирану личIаннав тIий буру. БуллалимуницIун ка-бакъиннав. Душварал, арсенал ва вайннал наслулул ххари буллай би-таннав.*

*ПатIимат Рамазанова*

# Дорогая Мария Петровна!

*У каждого человека в жизни есть люди, сыгравшие важную роль в становлении их личности. Есть такие люди и в моей жизни. Их всего несколько. Одна из них – Бамматова Мария Петровна. Она для меня безусловный авторитет.*

Мария Петровна, заслуженный работник культуры Республики Дагестан, долгие годы проработала заместителем директора научной библиотеки ДГУ им. В.И.Ленина. Мы с ней познакомились на одном из вечеров интеллектуально-философского клуба, который возглавлял Леопольд Николаевич Панич-Качалаев. Был когда-то такой клуб в Махачкале. И вечера

этого клуба проходили в научной библиотеке, а конкретно в её кабинете.

Это женщина удивительной судьбы и большой силы характера. Она немка по происхождению. В последние годы она проживает на своей исторической родине в Германии. Мария Петровна – российская немка. Она фундаментально образованный человек – имеет





пять красных дипломов. Большую часть своей жизни она прожила в Дагестане, в Махачкале, и всем сердцем любит наш горный край. Здесь у неё осталось огромное количество друзей, по которым она, бесспорно, скучает.

В Дагестан она приехала совсем девчонкой после школы поступать в институт. Школу окончила в Казахстане, в Актюбинске. Так сложилось, что и личное счастье она нашла в Дагестане. В Махачкале родился её единственный сын Михаил. Здесь он получил образование. В Германии с дипломом Дагестанского государственного университета не было никаких проблем, так что сын Марии Петровны смог после переезда туда повысить свою квалификацию и устроиться на работу.

Сама Мария Петровна тоже оказалась востребована в Германии,

там нашли достойное применение её большому опыту библиотечного работника и обширным познаниям в области книговедения. Уже после переезда, превосходно выучив немецкий язык, она нашла работу библиотекаря в гимназии, которой уже 600 лет. Причем сама систематизировала гимназическую библиотеку, в фондах которой хранятся такие уникальные издания, как раритетные словари братьев Гримм и много других интересных книг. (В Германии, кстати, братья Гримм больше известны как лингвисты, а сказки – это их хобби). Удивительно и то, что за пределами Дагестана тоже Мария Петровна не перестает служить его культуре: она постоянно запрашивает книжные новинки о Дагестане и рассказывает всем, кто интересуется, что представляет собой наша республика, какие в ней проживают народности, чем занимаются и чем интересны.

По приглашению Марии Петровны я и сама два раза посетила Германию, страну моих любимых поэтов, писателей и философов. Было это в 2004 и 2007 годах. Так что европейское святое правило жизни, по которому первые тридцать лет жизни молодому человеку надо учиться, вторые тридцать лет путешествовать и оставшиеся тридцать писать, я исполняю по мере своих возможностей.

А в 2007 году, будучи уже в Германии, я по шенгенской визе путешествовала и по Европе. Эти путешествия оставили неизгладимый след в моей душе. Была в Голландии, Бельгии, Люксембурге и во Франции. Будучи в Люксембурге, сидя прямо на брусчатом полу красивой площади Европы, под ясным звездным небом, об-

рамленным прекрасными старинными зданиями, слушала концерт классической музыки. Несколько дней прожила в Париже. Посетила Лувр, где любовалась Моной Лизой в шестом зале. Увидела покои Ришелье, греческий зал и Венеру Милосскую. Сидела на лестницах Монмартра, прошлась по площади художников. Долго стояла под сводами Сакри Кёра, гуляла в окрестностях Версаля. Поднималась на Эйфелеву башню, мокла под дождём у Нотр-Дама. Обедала в студенческом кафе в Латинском квартале, почтила своим вниманием Сорбонну, посетила Манхэттен на Сене, каталась на речном трамвае под песни Ива Монтана, дышала парижским воздухом и писала стихи.

По следам этих путешествий вышел целый цикл моих статей: «Из Махачкалы в Париж и не толь-

ко...» под рубрикой «Из дальних странствий возвращаясь» в газете «Махачкалинские известия». И я безмерно благодарна Марии Петровне за эти незабываемые путешествия и впечатления! А для того, чтобы прояснить, какое всё-таки отношение этот рассказ имеет к теме Великой Отечественной войны, мне надо вернуться к самым истокам немецкого вопроса в нашей стране.

### *Немцы России...*

Когда и почему они оказались в нашей стране? Корни «немецкого вопроса» уходят вглубь веков. По свидетельству историка Н.М. Карамзина, появились немцы в России в конце первого тысячелетия нашей эры. Стремясь ослабить свою зависимость от Византии, русские князья устанавливали





отношения со странами Западной Европы. Так, в ответ на письмо вдовы князя Игоря Ольги в 961 году в Киевскую Русь была направлена представительная делегация во главе со священнослужителем Альбертом. Русские князья завязывают с немцами родственные отношения через брачные союзы. На немках были женаты сыновья князя Ярослава. В целом исторический анализ показывает, что часть современных немцев – потомки немецких рыцарей, которые, начиная с конца XII века, вторгались в прибалтийские земли. Другие появились на Руси по приглашению славянских князей.

Особое место занимает царствование Петра I. Не случайно его самого называли «учеником немецкой слободы» – при Петре она стала цветущим предместьем Москвы. Организованное переселение немцев началось при Петре на основе манифеста 1702 г. На призыв Петра переехать в Россию откликнулись тысячи военных, ученых, учителей, художни-

ков, архитекторов, помогавших ему «прорубить окно в Европу» и строить новую столицу Российской державы.

В царствование дочери Петра Елизаветы встает проблема колонизации обширных пространств в бассейне реки Оки, верхней и средней Волги. Необходимость введения в хозяйственный оборот плодородных земель и побудило русское правительство начать освоение этих земель.

Екатерина II, будучи ещё великой княгиней, женой наследника русского престола, также хорошо понимала экономическое значение освоения новых территорий и увеличения народонаселения страны. Придя к власти, чтобы укрепить российскую государственность в пограничных районах и освоить природные богатства, Екатерина принимает решение о колонизации края. В Россию прибыли немцы преимущественно из Пруссии.

Так вот с тех древних времён предки Марии Петровны жили в России. Терпели гонения во вре-

мя Второй мировой войны, как и многие другие российские немцы. Когда открылась граница и немецкое правительство стало заботиться о своих гражданах, волею судьбы ставших иностранцами, и приглашать их обратно в свою страну, семья Марии Петровны тоже переехала в Германию.

Этот рассказ будет неполным, если я не впишу сюда историю рождения Марии Петровны. Она по удивительному стечению обстоятельств родилась в Германии. В первые годы Великой Отечественной войны российских немцев, которые проживали на границе с Украиной – село, если не ошибаюсь, называлось Малиновка – погнали в Германию, в том числе и семью Штиль (фамилия Марии Петровны в девичестве). И так было суждено, что Мария Петровна родилась уже в Германии, а именно – в Берлине. Правда, отец Марии Петровны считал для себя невозможным находиться в стране, где правит фашистский режим во главе с ненавистным Гитлером, и при первой же возможности уехал оттуда с семьей в товарном вагоне.

Мария Петровна вспоминает, что она с детских лет испытывает необъяснимо теплое отношение к француженкам, и объясняет это тем, что, оказывается, тогда же, в Берлине, некая француженка подарила ей вышитое детское белье, которое у неё украли в том самом злосчастном вагоне.

После возвращения в СССР отца отправили на исправительные работы, а семью депортировали в Казахстан. По рассказам Марии Петровны, они жили в землянке, где вместе с ними проживал и домашний скот. Отца она видела

всего один раз в жизни. Было ей уже где-то три-четыре года, когда мужчина в кандалах с конвоем пришел к ним во двор. Каким-то шестым чувством она почувствовала, что это он, и бросилась ему на шею с криком: «Папа!» Больше она его не видела.

Мария Петровна рассказывает, что дома они говорили на одном из диалектов родного немецкого языка, что бабушка помогала ей изучать звездное небо и рассказывала, что их далёкие предки прибыли на землю с Большой Медведицы.

Удивительно и то, что Большая Медведица, о которой рассказывала бабушка Марии Петровны в её детстве, каким-то мистическим образом имеет отношение и к моему отцу. Мне как-то снилось – назовём это сном, потому что у меня нет другого объяснения этому мистическому реализму, который зачастую присутствует в нашей жизни, – что мой отец, одетый в шубу из козьей шкуры, в какой-то момент собрался в звезду в области сердца и улетел на Большую Медведицу.

Мария Петровна не очень хотела переезжать в Германию, потому что весь её мир оставался тут, но ей это необходимо было сделать, так как там уже жили её старшие сёстры, к которым она была очень привязана. Уже живя в Германии, она перенесла инсульт, и Михаил, сын её, заботливо ухаживает за матерью.

*В июне был её день рождения, и я от всей души желаю ей крепкого здоровья и долгих светлых дней жизни!*

*Хамис Шамилова*

ВСЕРОСС  
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕС  
«ЯРКИЕ КРАСКИ И БЕСК  
ВОЗМОЖНОСТЕЙ В  
ОНКОЛОГИЧЕСКИ  
27 ОКТЯ



# Шёпот боли и свет надежды: путь доктора Амины Магомедовой

*В тишине кабинета клиники «СИНТЕЗ-М», где воздух наполнен не только запахом антисептика, но и теплом материнской любви, начинается новый день доктора Амины Магомедовой – невролога, чьи руки и сердце расшифровывают немые письма боли.*

*Амина Хизриевна Магомедова – главный врач клиники «СИНТЕЗ-М», невролог высшей категории, человек, чья судьба сплелась в узор стойкости, доброты и безграничной любви.*

Веками народ Дагестана передавал ценности семейной гармонии и стойкости духа. Эти традиции закодированы в сердце Амины: она не просто врач, она хранительница семейных ценностей, нежная мать, слышащая боль каждого. Ее забота – мягкое прикосновение, способное утешить сердца, охваченные страхом.

Рано утром в кабинете уже раздается тихий разговор. «Ваша боль – это письмо, которое тело пишет душе. Давайте прочтём его вместе», – говорит женщина в белом халате, положив ладонь на запястье пациентки. Для Амины Хизриевны 28 лет врачебной практики – это 28 лет расшифровки таких писем.

Она всегда знала, что станет врачом. С самого детства девочка, пусть и на кукольных коленках, оттачивала своё будущее мастерство, прислушиваясь к каждому стуку своего маленького молоточка. Ещё профессор Владимир Лихтенштейн, невролог и коллега её мамы, когда-то предсказал: «Эта девочка обязательно станет врачом, её сердце создано для исцеления».

Амина Магомедова начала свой путь в медицине с искренним желанием помочь людям, облегчить их боль. От стен Дагестанской медицинской академии (1997 г.) до кабинета главного врача «СИНТЕЗ-М» её дорога стала воплощением верности призванию. Год интернатуры в нейрохирургии (1997–1998), 17 лет во главе неврологического отделения больницы ФМБА (2000–2017), звание врача высшей категории (дважды подтвержденное – 2012, 2017) – всё это ступени, сложенные в пирамиду мастерства. На стене рядом с Почетной грамотой ФМБА (2013) и дипломом «Лучший врач ФГБУЗ ЮОМЦ ФМБА России» (2018) – скромный молоточек. «Он учит меня: за каждым „ой!“ скрывается история целой жизни», – говорит Амина Хизриевна, касаясь семейной реликвии.

Ее профессионализм подтвержден многочисленными наградами, а имя стало синонимом надежды для пациентов, с которыми она делит не только болезни, но и мечты о будущем без боли.

Двадцать лет назад к ней пришла девушка с «усталостью глаз».

Но дрожь пальцев, едва уловимая, заставила Амину Хизриевну отменить все встречи: «Срочно на МРТ!» Диагноз – доброкачественная опухоль, сжимавшая мозг, как корни векового чинара – камень. Экстренный перелет в Питер, операция... С тех пор каждый год 8 Марта ко мне приходит супружеская пара, и супруг говорит: «Спасибо вам за то, что спасли мне жену и мать моих детей». Такие истории спасения, сильные и трогательные, словно драгоценные камни горных вершин, навсегда остаются в памяти.

Её мастерство выковали наставники Шихшунат Мутаевич Мутаев, превращавший отчаяние в надежду силой рук, и Светлана Алиевна Омарова, научившая слышать «паузу между жалобами». Именно Светлана Алиевна привила Амине Хизриевне умение видеть в каждом пациенте не просто набор симптомов, а личность со своей историей и переживаниями. Её слова стали девизом в работе Амины Хизриевны.

Заветы этих учителей стали фундаментом клиники «СИНТЕЗ-М», где с 2018 года Амина Магомедова совмещает руководство с ежедневным приемом. «СИНТЕЗ-М» – не просто медицинское учреждение, а место, где человека слышат и поддерживают, где чувствуется искренняя вера в лучшее.

День Амины Магомедовой проходит в ритме лезгинки. Утром – завтрак с семьёй. Полдень – приём пациентов. Сумерки – звонки от пациенток: «Доктор, страх снова сковал грудь...» Но как любящая мать она всегда находит время для своих детей, несмотря на занятость и усталость. Амина Хизриевна – человек, в чьём каждом

движении чувствуется уверенность и ответственность. Её дом – крепость семейных ценностей, где тепло и уважение царят в каждом слове. А её дети растут в любви и заботе, ведь их мама – пример силы духа, стойкости и доброты.

«Здоровье – это гармония между доверием пациента и профессионализмом врача», – отмечает доктор. Её клиника манит не современными аппаратами, а правилом: «Приходите, когда сердце шепчет тревогу, а не когда боль кричит». Для Амины здоровье – это не просто отсутствие болезни, это гармония души и тела, которая рождается в сердце женщины-дагестанки, что гордится своими корнями и умеет нести свет даже в самые тёмные времена.

Пройти мимо Амины Магомедовой – значит упустить, что настоящая сила – в заботе о ближнем. Она воплощение женской мудрости и любви, опора для сообщества, хранитель здоровья и счастья.

Во время интервью вдруг распахивается дверь: «Амина Хизриевна! Прошла весь базар – ни одной слезинки боли!» И доктор с Почетной грамотой ФМБА и званием лучшего врача обнимает ее: «Это наша победа, родная!»

*Главная награда для доктора – улыбки счастливых людей, возвращающихся к жизни. Поистине, сила дагестанской женщины – в умении превращать боль в крылья надежды. Амина Магомедова дарит пациентам эти крылья – и они возносят души людей к исцелению.*

*Саният Эмирова*



*Сулакский каньон. Фото Инны Гаджиевой*



*Лакский район, гора Пабаку. Фото Инны Гаджиевой*

ИНДЕКС ПМ827



Свободная цена  
6 +